



BISCHOFSZELLER

# Marktplatz

Publikationsorgan und Mitteilungsblatt der Stadt Bischofszell und Umgebung



## Eine Schoggi zum Tausch

Thomas Neff, 54 Jahre, sammelt Nummernschilder aus aller Welt

INFORMATIONEN AUS  
DEM STADTRAT

5

INTERESSANTES AUS DER  
GEMEINDE

6

KIRCHGEMEINDEN

31

SCHULGEMEINDE

33



## Auf dem Weg – Impression des Monats



**Freitag, 21. Februar:** Ein erster Frühlingsgruss aus dem Garten von Yvonne Sutter an der Oberen Bisrütistrasse in Bischofszell.

### IMPRESSUM

**Herausgeber** Stadtverwaltung Bischofszell, Rathaus, Marktgasse 11, 9220 Bischofszell | **Leitung** Melanie Siegenthaler, Tel. 071 424 24 24, melanie.siegenthaler@bischofszell.ch, www.bischofszell.ch | **Redaktion, Layout und Inserate** Fabienne Roth, Tel. 071 424 24 24, redaktion@bischofszell.ch und inserate@bischofszell.ch | **Fotos** Mitarbeiter Stadt Bischofszell | **Druck** Artis Druck AG, 9220 Bischofszell | **Papier** Refutura GSM blauer Engel FSC Recycled 100% Altpapier | **Schalteröffnungszeiten** Mo bis Mi 8.00 bis 11.30, 13.30 bis 17.00 Uhr; Do 8.00 bis 11.30, 13.30 bis 18.00 Uhr; Fr 7.00 bis 14.00 Uhr durchgehend

**Feedback** Bitte senden Sie Ihr Feedback an [stadt@bischofszell.ch](mailto:stadt@bischofszell.ch)

Die nächste Ausgabe erscheint am 28. März 2025

«Aktuell ist die Küche dran, da hat es noch Platz für weitere Schilder», erzählt Thomas Neff und deutet auf den freien Platz neben dem Backofen. Die meisten Wände in der Wohnung des



passionierten Auto-Nummern-Sammlers sind bereits voll getäfert mit Nummern. Ebenso die sichtbaren Deckenbalken. Für den Laien sieht es willkürlich aufgehängt aus. Nicht aber für den Sammler. «Da steckt ein System dahinter», ergänzt Neff. Detaillierte Erklärungen gibt er später ab. Trotz der zahlreichen Sammlerstücke strahlt die Altstadtwohnung des gelernten Netzelektrikers Gemütlichkeit aus. «Da ich allein wohne, komme ich damit auch niemandem in die Quere.»

### Akribisch katalogisiert

Damit es kein Durcheinander gibt, ist jedes Nummernschild akribisch in einer Excel-tabelle erfasst. «Ich erfasse Land, Staat, Farbe, Nummer, Zusatzbeschriftungen, Lagerort in der Wohnung, Ankaufspreis, Erwerbsdatum und den Wert. So finde ich innerhalb kürzester Zeit die gewünschte Nummer», sagt er nicht ohne Stolz. Dabei durchlaufen die Auto-Nummern einen genau festgelegten Ablauf. «Wenn ich ein neues Schild bekomme, kommt es zuerst auf das Pult. Wenn ich Zeit habe, erfasse ich sie im Computer. Danach wird sie entweder am entsprechenden Platz in der Wohnung aufgehängt oder kommt ins grosse Gestell», verrät Thomas. Auch im Regal, das ein ganzes Zimmer einnimmt, hat jede Nummer einen festen Platz. Beispielsweise sind hinter der Türe die Nummernschilder aus dem Ostblock, geradeaus alle Deutschen in den unteren Gestellen diejenigen mit arabischer Schrift, rechts diejenigen aus Übersee. Unter den jeweiligen Ländern sind die Schilder nach Staaten und dann nach Alphabet geordnet. Eine Wand ist voll mit den Jahrgängen seiner Eltern, eine mit dem eigenen, eine mit «Oldies». Keine einzige Nummer ist «einfach so» an einem Ort. Mit dieser Ordnung fällt es dem passionierten Motorradfahrer auch nicht schwer, den Umfang seiner Sammlung zu nennen: «Total habe ich 6986 Autonummern. Dazu kommen noch um die 500 Töff-Nummern.» Aktuell sammelt er für zwei Serien. Eine ist die Serie mit

Nummern von 1970 aus der ganzen Welt, mit dem eigenen Jahrgang. Bei der anderen handelt es sich um rote Nummernschilder, die in der Schweiz für Veloträger vorgesehen sind. «Da fehlen mir nur noch die Kantone Basel Stadt und Tessin».

### Farbenfrohe Schätze

Die meisten Nummernschilder die Thomas Neff besitzt stammen aus den USA und Kanada. Diese sind unverwechselbar farbenfroh und hängen in der Wohnung zentral neben dem Esstisch. In den Staaten ist es so geregelt, dass gegen eine Extragebühr neben den gewöhnlichen Nummernschildern Themenkennzeichen, die zum Beispiel das Logo einer bestimmten Organisation oder Universität tragen, erworben werden. Auch Schilder für verschiedene Hobbys und Interessen gibt es.

Immer wieder ist der 54-Jährige auf der Suche nach ganz bestimmten Nummernschildern, um «eine Serie vollzubringen», wie er sagt. Seine Schätze findet er auf Reisen, Schrottplätzen, Flohmärkten, über Freunde und Sammlerkollegen und natürlich über das Internet. Einmal im Jahr fährt Thomas Neff nach Grossolbersdorf im Erzgebirge Deutschlands zum internationalen Nummernschildtreffen. Dort treffen sich rund 170 Sammler aus über 19 verschiedenen Ländern. Nebst der Börse gibt es dort auch ein Nummernschildmu-

## «IM STRASSENVERKEHR ERKENNE ICH BEKANNTE AUFGRUND DER AUTONUMMER»

seum. Erstaunlich ist, dass Neff eigentlich nur Nummern Schilder kauft. Er verkauft oder tauscht nur ungern. Auch nicht, wenn er eine Nummer doppelt hat. «Ich bin eben ein Sammler durch und durch.» Wenn er einmal ein Nummernschild verschenkt, dann nur an ausgewählte Personen, die ihm viel bedeuten. Besonders faszinieren ihn die Geschichten um die farbenträchtigen Bleche. An welchen Autos hingen sie? Aus welchen Materialien sind sie? Und natürlich auch, wie er zu den Sammlerstückchen gekommen ist. Im Ausland punktet



## Nümänüt



Urs Bosshardt

### Urs

Ein Drama bewegt die Schweiz. Die aufwühlende Tragödie der Bischofszellerin Frieda Keller wird derzeit in den Kinos gezeigt. Ihr Fall erschütterte 1904 die Ostschweiz und entfachte eine Debatte um die Rechte der Frauen. Frieda Keller tötete ihren fünfjährigen, unehelichen Buben, der aus einer Vergewaltigung hervorging. Sie wurde als Kindsmörderin zum Tode verurteilt, nach einer Welle der Empörung begnadigt, aber mit einer lebenslänglichen Zuchthausstrafe belegt. Der Film spielt in St. Gallen und ursprünglich war geplant, gewisse Szenen auch in Bischofszell zu drehen. Hier arbeitete Frieda Keller im Restaurant Post. Kurz vor Drehstart entschied sich das Team um Regisseurin Maria Brendle jedoch aus Kostengründen, sämtliche Szenen in St. Gallen zu drehen. Ganz ehrlich: Auf diese Bischofszeller Szenen hätten wir auch nicht stolz sein können, denn in unserem Städtli geschah der Missbrauch. Stolz aber, dürfen wir dennoch sein, denn im Film spielt Urs Bosshardt mit. Der 72-Jährige Schauspieler mit Wurzeln in Bischofszell füllt im Film die Rolle des Grossratspräsidenten Vetsch bravourös aus. Bosshardt lebt heute in Basel. Er ist in Bischofszell aufgewachsen und im damaligen Jugendzentrum im Schlachthaus zum Theater gekommen. Einen Oscar wird es für diese Rolle wohl nicht geben, aber immerhin ein fast gleichwertiges «nümänüt» aus der Heimat.

Thomas Weingart, Stadtpräsident

## INHALT

**Aus dem Stadtrat**

- 5 Aus dem Stadtrat

**Aus der Gemeinde**

- 6 Baubewilligungen / Handänderungen  
 7 Podium zur Stadtrats-Ersatzwahl  
 8 Natur im Garten  
 9 Kräuterrundgang am Bischofsberg  
 9 Rosenschnittkurs  
 10 Bischofszeller Städtlilauf  
 11 Marktsaison  
 12 Velobörse  
 13 Neueröffnung Kaffee in der Obergasse  
 15 50 Jahre Musiktreff Bischofzell  
 17 Museum startet ins Jubiläumsjahr  
 17 Aktueller Buchtip  
 19 Anlässe der Literaria  
 21 BiblioWeekend  
 23 Neues aus der Spielgruppe  
 28 Einsatz für Igel & Co.

**Aus der Kirche und Schule**

- 31 Evangelische Kirchgemeinde  
 32 Katholische Kirchgemeinde  
 33 Volksschulgemeinde

**Rubriken**

- 2 Auf dem Weg – Impression des Monats  
 3 Nümänüt  
 19 Suchen & Finden  
 24 Veranstaltungskalender  
 25 Rezept des Monats  
 29 Kinderseite  
 34 Leserbriefe

Neff, wenn er Schweizer Schokolade zum Tauschen mitbringt. «Eine ungewöhnliche Geschichte erlebte ich in Fairbanks Alaska, mit einer personalisierten Nummer Minimo. «Ein Kennzeichen aus diesem Staat kostete mich drei Tafeln Schokolade. Dabei musste ich der Besitzerin hoch und heilig versprechen, dass das Schild direkt in meinen Koffer und in die Schweiz wandert, weil die Nummer eigentlich noch eingelöst war.»

**Affinität zu Zahlen**

Schon als Bub haben ihn Nummern und im Besonderen Nummernschilder fasziniert. Er hat eine besondere Affinität zu Zahlen. «Wenn ich im Strassenverkehr unterwegs bin, erkenne ich Bekannte nicht am Auto selbst, sondern am Nummernschild, das ich auswendig kenne», schmunzelt er. Seine Sammelleidenschaft begann mit Velo- und Mofanummern. 1982 erwarb er sein erstes Autokontrollschild. «Das war Hawaii 1981, welches ich von einem damaligen Schulkollegen bekam», erinnert er sich. Sein ältestes Modell stammt aus dem Jahr 1907 aus Pennsylvania. Dabei zähle für ihn eher der idealistische Wert und nicht der materielle, sagt er. Im Normalfall gibt er zwischen

1 und 100 Franken für ein Schild aus. «Das kann aber auch mehr sein, wenn ich ein Schild unbedingt haben will», fügt er an. Sein kostbarstes Sammlerstück hängt eingerahmt im Wohnzimmer über dem Sofa. Ein Set mit Vorder- und Hecknummer sowie der gleichen Töff-Nummer. «Die ist aus meinem Heimatkanton Appenzell Innerroden. Sie stammt aus dem Jahr 1911 und ist von Hand gemalt.» Es liegt nahe, dass auch das Nummernschild seines Autos ein besonderes ist. Welches genau, verrät er aber nicht.

Fabienne Roth

**Achtung: «Sammler» gesucht**

Für die kommende Titelserie suchen wir Personen, die mit Leidenschaft etwas sammeln. Ob klassische Briefmarken oder etwas ganz verrücktes. Menschen, die eine Passion haben. Wenn Sie so jemand sind oder jemanden kennen, melden Sie sich bitte bei der Redaktion Bischofszeller Marktplatz per E-Mail an [redaktion@bischofszell.ch](mailto:redaktion@bischofszell.ch) oder per Telefon 071 424 24 24.



Thomas Neff liebtes Sammlerstück stammt aus dem Jahr 1911 und ist von Hand gemalt.

## INFORMATIONEN AUS DEN SITZUNGEN VON STADTRAT UND GESCHÄFTSLEITUNG

## Tempo 30 an der Graben- und Bahnhofstrasse – Zwischenbericht liegt vor



Als Lärmschutzmassnahme wurde vor einem Jahr durch den Kanton auf der Graben- und Bahnhofstrasse, im Abschnitt Kreisel Bahnhof bis Sitterbrücke, Tempo 30 km/h eingeführt. Seit der Einführung betreibt das kantonale Tiefbauamt in Zusammenarbeit mit einer Fachfirma ein umfassendes Monitoring, um die Wirksamkeit der Massnahme zu überprüfen. Dabei wurden mittels einer fix installierten Monitoringanlage die gefahrene Geschwindigkeit und das Verkehrsaufkommen messtechnisch erfasst. Der Strassenverkehrslärm wurde mit einem Schallpegelmessgerät detektiert. Dem Stadtrat liegt ein Zwischenbericht per Dezember 2024 vor. Aus diesem geht

hervor, dass die Lärmreduktion sowohl am Tag wie auch in der Nacht als wahrnehmbar eingestuft wird. Die lärmreduzierende Wirkung liegt bei Tag und Nacht bei je 2.4 dB (A). Ein gesundes Gehör kann gemäss Bericht bei guten Bedingungen und im direkten Pegel von 1 dB unterscheiden. Eine Reduktion von rund 2.5 dB (A) entspricht, physikalisch betrachtet, einer Verkehrsreduktion von ca. 40%. Das Monitoring soll noch bis im Sommer 2025 weiter betrieben werden. Zusätzlich möchte das Tiefbauamt im Frühjahr eine Bodenmarkierung «30» anbringen, dies zur besseren Einhaltung der Höchstgeschwindigkeit.

Zusammenarbeit  
Sicherheitsdienst

Die Stadt arbeitet seit anfangs 2025 mit einem neuen Sicherheitsdienst zusammen. Die Firma A.T.S Sicherheitsdienst Romanshorn unterstützt die Stadtpolizei in den Bereichen Nachtparkkontrolle, Gemeindefürsorge- und Patrouillendienst sowie bei der Kontrolle und im Ordnungsbussenwesen des ruhenden Verkehrs. Der Stadtrat nimmt die zuständigen Mitarbeitenden des Sicherheitspartners in Pflicht und überträgt ihnen die entsprechenden stadtpolizeilichen Aufgaben.

Gewässerraumausscheidung  
Thur – Start Mitwirkungs-  
und Auflageverfahren

Im Gewässerschutzgesetz sind seit 2011 neue Bestimmungen zum Gewässerraum und zur Revitalisierung von Gewässern in Kraft. Mit dem grundeigentümerverbindlichen Gewässerraum wird entlang von Bächen ein Korridor definiert, der primär sicherstellen soll, dass Gewässern heute und in Zukunft genügend Raum zur Verfügung steht. Mit der Festlegung des minimalen grundeigentümerverbindlichen Gewässerraums gelten die Nutzungseinschränkungen des Gewässerschutzgesetzes. Das bedeutet, dass innerhalb des Gewässerraums nur noch eine extensive Bewirtschaftung und Nutzung möglich ist. Die Gemeinden sind verpflichtet, den Gewässerraum für die Flüsse

und folglich auch für die Thur festzulegen. Gemeinsam mit anderen Mittelthurgauer Gemeinden wurde ein Entwurf der Gewässerraumlinien Thur erarbeitet. Es wird ein gemeinsames Mitwirkungs- und Auflageverfahren durchgeführt. Dieses startet mit einer Informationsveranstaltung für die betroffenen Grundeigentümer am Dienstag, 29. April um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Bürglen (Friedhofstrasse 7). Die persönlichen Einladungen folgen.

Wahl Ersatzmitglied der  
Schlichtungsbehörde im  
Mietwesen

Der Stadtrat wählt Barbara Frei aus Bischofszell als neues Ersatzmitglied in der Funktion als Vertretung Mieterinnen und Mieter in die Schlichtungsbehörde im Mietwesen. Sie ersetzt Marc Freiberger, welcher wegzugsbedingt aus der Behörde ausgeschieden ist.

Gastgewerbebewilligung  
«Bistro/Cafe Topolino»

Jawdat Ayache aus Frauenfeld wird eine Bewilligung zur Ausübung einer gastgewerblichen Tätigkeit für die Führung des Bistro/Cafe Topolino, Grubplatz 8, Bischofszell erteilt.

Baubewilligungspflicht  
prüfen lohnt sich – die  
Bauverwaltung hilft

Der Stadtrat muss ein nachträglich eingereichtes, nicht bewilligungsfähiges Baugesuch für verschiedene Bauten ausserhalb der Bauzone ablehnen. Gleichzeitig wird der Rückbau verfügt. In diesem Kontext bittet der Stadtrat die Bevölkerung, Bauvorhaben rechtzeitig und sorgfältig auf deren Bewilligungspflicht zu prüfen. Auch potenziell kleinere bauliche Veränderungen oder Kleinbauten wie zum Beispiel Gartenhäuser oder Kleintierställe bedingen unter Umständen ein Baugesuch. Die Bauverwaltung unterstützt gerne und steht für Auskünfte zur Verfügung.

Michael Christen, Stadtschreiber  
Thomas Weingart, Stadtpräsident

## Erteilte Baubewilligungen

**Bauherr:** Benjamin und Daniela Schöll,  
Wiesenstrasse 8, 9220 Bischofszell

**Projekt:** Abbruch Garage und Anbau  
Wohnhaus, Neubau Anbau Wohnhaus  
und Carport

**Lage:** Wiesenstrasse 9, Parzelle 962,  
Bischofszell

**Bauherr:** Swisscom (Schweiz) AG,  
Dürrenmattstrasse 9, 9001 St. Gallen

**Projekt:** Nachträgliche ordentliche  
Bewilligung Korrekturfaktor der Mobil-  
funkanlage (keine Änderung der Anlage)

**Lage:** Poststrasse 8, Parzelle 75,  
Bischofszell

**Bauherr:** Swisscom (Schweiz) AG,  
Dürrenmattstrasse 9, 9001 St. Gallen

**Projekt:** Nachträgliche ordentliche  
Bewilligung Korrekturfaktor der Mobil-  
funkanlage (keine Änderung der Anlage)

**Lage:** Industriestrasse 1.8, Parzelle 850,  
Bischofszell

**Bauherr:** Andreas Iten,

Fabrikstrasse 12, 9220 Bischofszell

**Projekt:** Abbruch Unterstand, Neubau  
Garage mit Werkstatt

**Lage:** Fabrikstrasse 12.1, Parzelle 481,  
Bischofszell

**Bauherr:** Larissa Iten,

Fabrikstrasse 12, 9220 Bischofszell

**Projekt:** Umnutzung Laden zu Café /  
Konditorei

**Lage:** Obergasse 5, Parzelle 25,  
Bischofszell

**Bauherr:** Karin und Marco Regli,

Sonnenstrasse 14, 9220 Bischofszell

**Projekt:** Ersatz Luft/Wasser Wärme-  
pumpe durch Sole/Wasser Wärmepumpe

**Lage:** Sonnenstrasse 14, Parzelle 1063,  
Bischofszell

**Bauherr:** Werner Popp,

Bruggmühle 1, 9220 Bischofszell

**Projekt:** Erstellung PV-Anlage auf  
denkmalgeschütztem Haus

**Lage:** Bruggmühle 2.1, Parzelle 762,  
Bischofszell

## Handänderungen

**Grundstück** Nr. S420,

3 1/2-Zimmer-Wohnung, Stadelstrasse 5

**Veräusserer** Lenz Johanna, Bischofszell

**Erwerber** Pernisch Simon und Nadja,  
Bischofszell

**Grundstück** Nr. 1683, 433 m<sup>2</sup>, Land,  
Lindenstrasse 26b, Wohnhaus

**Veräusserer** Di Paola Ignazio und  
Carmela, Bischofszell

**Erwerber** Büsser Michael und Melanie,  
St.Gallen

**Grundstück** Nr. 1482, 420m<sup>2</sup>, Land,  
Steigstrasse 18a, Wohnhaus

**Veräusserer** Anderwert Brigitta,  
Bischofszell

**Erwerber** Kéri Roger und Erni Sabrina,  
Oberaach

**Grundstück** Nr. 49, 53m<sup>2</sup>, Land,

Neugasse 16, Wohnhaus, Coiffeursalון

**Veräusserer** Huber Josef und Helene,  
Berlingen

**Erwerber** Baltasar da Silva Pedro, Zürich

**Grundstück** Nr.1460, 1465 m<sup>2</sup>, Land,

Sittertalstrasse 15, Mehrfamilienhaus

**Veräusserer** Sonnenhang AG,  
HauptwilGottshaus

**Erwerber** Hug Susanne, Gossau SG

## Der Stadtrat lädt ein:

**Sonntag, 16. März 2025, 10 Uhr**

Neuzuzüger-Begrüssung, Bitzihalle

**Mittwoch, 7. Mai 2025, 19 Uhr**

Inforum: Feuerwehr-Zusammenschluss,  
Revision Ortsplanung, Rechnung 2024,  
Rathaus

**Sonntag, 18. Mai 2025**

Ersatzwahl Stadtrat / Abstimmung Orts-  
planung und Feuerwehr, Stimmlokale

**Donnerstag, 22. Mai 2025, 20 Uhr**

Gemeindeversammlung, Bitzihalle

## Amtliche Todesanzeigen

**Weizenegger geb. Kobler, Annamarie**

verstorben am 3. Februar 2025,

Jahrgang 1934, verwitwet,

wohnhaft gewesen in Bischofszell,  
Sattelbogenstrasse 11

**Graf geb. Capeder, Josy**

verstorben am 15. Februar 2025,

Jahrgang 1933, verwitwet,

wohnhaft gewesen in Bischofszell,  
Steigstrasse 10

**Eugster, Roland**

verstorben am 17. Februar 2025,

Jahrgang 1951, verheiratet,

wohnhaft gewesen in Bischofszell,  
Obere Bisrütistrasse 23

**Abegglen, Walter**

verstorben am 21. Februar 2025

Jahrgang 1927, verwitwet,

wohnhaft gewesen in Bischofszell,  
Sattelbogenstrasse 11

**Schmid, René**

verstorben am 22. Februar 2025

Jahrgang 1957, geschieden

wohnhaft gewesen in Bischofszell,  
Fliederstrasse 8



# Podium zur Stadtrats-Ersatzwahl

Ein öffentliches Podium am 12. März bietet den Stimmbürgerinnen und Stimmbürger die Gelegenheit, die beiden Kandidaten für den Stadtrat kennenzulernen.



Michaela Eugster (41) und Pascal Mächler (49) stellen sich am 18. Mai zur Wahl, nachdem Stadtrat Jorim Schäfer (GLP) seinen Rücktritt eingereicht hat. Die Kandidatin der Mitte und der Sozialdemokrat haben ein paar wenige Gemeinsamkeiten.

Sie sind beide verheiratet, Eltern, wohnen im selben Quartier und engagieren sich in verschiedenen Funktionen für unsere Gemeinde. Am 12. März um 20 Uhr geben die Kandidaten in der Aula des Schulhaus Bruggfeld Einsicht in ihre unterschied-

lichen politischen Ansichten und Ziele als Stadträtin oder Stadtrat.

Pascal Mächler ist gelernter Elektromonteure und ausgebildeter Sozialpädagoge. Er arbeitet als Leiter der kantonalen Fachstelle für Kinder-, Jugend- und Familienfragen beim Kanton Thurgau. Die diplomierte Pflegefachfrau Michaela Eugster arbeitet als Ausbildungsverantwortliche der Hirslanden Klinik Stephanshorn in St. Gallen.

Das Podium wird von der Interpartei organisiert, der Konferenz der Bischofszeller Ortsparteien, die jeweils im Hinblick auf Wahlen zustande kommt und für die Wählerinnen und Wähler Anlässe zur Meinungsbildung organisiert. Moderiert wird die Veranstaltung von Martina Brassel. Die St. Galler Journalistin arbeitet als Redaktorin, Moderatorin und Produzentin beim Schweizer Radio und Fernsehen.

(red)

## Informationen zur Prämienverbilligung 2025

Im Februar 2025 wurden die Antragsformulare für die IPV an die Anspruchsberechtigten verschickt.

Die Anspruchsberechtigten werden gebeten, das Antragsformular zu vervollständigen und an die Krankenkassen-Kontrollstelle Bischofzell, Marktgasse 11, 9220 Bischofzell, zu retournieren. Spätester Einreichetermin ist der 31.12.2025. Nachfolgend finden Sie eine Zusammenstellung der wichtigsten Informationen und Fragen im Zusammenhang mit der Prämienverbilligung 2025:

Die Prämienverbilligung wird aufgrund der vorjährigen provisorischen Steuerrechnung bemessen, solange keine definitive Einschätzung vorliegt. Die Bestimmung der IPV 2025 erfolgt somit aufgrund der provisorischen Steuerrechnung 2024 per Stichtag 01.01.2025. Massgebend ist die einfache

Steuer zu 100% der satzbestimmenden Faktoren (= Einkommen und Vermögen). Bei steuerbaren Vermögen wird keine Prämienverbilligung mehr ausbezahlt.

**Gibt es eine Möglichkeit die Prämienverbilligung 2025 bei einer Verschlechterung der wirtschaftlichen Verhältnisse nachträglich noch einzufordern?**

Wenn es im Jahr 2025 zu einer Verschlechterung der wirtschaftlichen Verhältnisse kommt (Arbeitslosigkeit, reduziertes Einkommen etc.), wirkt sich dies erst auf die definitive Steuerveranlagung 2025 aus, welche frühestens 2026 zugestellt wird. Sollte sich daraus nachträglich ein Anspruch auf die IPV 2025 ergeben, kann bei der Kran-

kenkassen-Kontrollstelle rückwirkend das Gesuch um eine IPV Neubemessung gestellt werden. Wichtig: Melden Sie sich dazu innert 30 Tagen nach Rechtskraft der Steuer Schlussrechnung 2025 und unter Vorlage des Steuerelementes bei der Krankenkassen-Kontrollstelle.

**Wo erhalte ich weitere Informationen?**

Weitere Informationen zur Prämienverbilligung erteilt Ihnen gerne die Krankenkassen-Kontrollstelle Bischofzell, Telefon: 071 424 24 34.

Krankenkassen-Kontrollstelle Bischofzell  
Shannon Keller

# Natur im Garten – der Weg zum naturnahen Garten in Bischofszell

Ein Garten voller Leben – mit Bienen, Vögeln und Wildpflanzen. Das Projekt «Natur im Garten» zeichnet Gärten aus, die naturnah gestaltet sind und so zur Artenvielfalt beitragen. Eine Beratung des Kantons Thurgau unterstützt dabei, den eigenen Garten in ein Naturparadies zu verwandeln.



Ein Garten kann weit mehr sein als nur eine gepflegte Grünfläche – er kann zum wertvollen Lebensraum für zahlreiche Tiere und Pflanzen werden. Das Projekt «Natur im Garten» setzt sich für eine naturnahe Gestaltung privater Gärten ein. Die Stadt Bischofszell verleiht Gärten, die bestimmte Kriterien erfüllen, eine Emailplakette als

sichtbare Anerkennung. Anmeldungen für die Zertifizierung können gerichtet werden an Telefon 071 424 24 24 oder [stadt@bischofszell.ch](mailto:stadt@bischofszell.ch).

Naturnahe Gärten zeichnen sich durch heimische Pflanzen, Verzicht auf chemische Pflanzenschutzmittel und eine vielfältige Gestaltung aus. Wilde Ecken, blühende

Wiesen und natürliche Rückzugsorte für Insekten, Vögel und Kleintiere machen den Unterschied.

## Beratung für einen naturfreundlichen Garten

Um die Gärtnerinnen und Gärtner bei der Umstellung auf naturnahe Gärten zu unterstützen, bietet der Kanton Thurgau eine fachkundige Beratung an. Telefonisch oder direkt vor Ort werden praxisnahe Tipps zur Gestaltung eines artenreichen Gartens vermittelt. Eine telefonische Beratung ist kostenlos. Die persönliche Beratung kostet Fr. 60.- und dauert eine bis zwei Stunden.

Weitere Informationen unter der Telefon-Nr. 079 447 02 96, [www.biodiversitaet.tg.ch](http://www.biodiversitaet.tg.ch) oder per E-Mail an [naturdaheim@tg.ch](mailto:naturdaheim@tg.ch).

Für mehr lebendige Vielfalt direkt vor der Haustür!

Yvonne Sutter

Tourismus, Kommunikation & Marketing

## Informationen zur Hundesteuer 2025

Im März 2025 werden die Rechnungen für die Hundesteuer 2025 verschickt.

Die Hundesteuer ist gem. §15 des Gesetzes über das Halten von Hunden des Kantons Thurgau bis Ende April zu entrichten. Sie beträgt für den ersten Hund Fr. 100.00 und für jeden weiteren Hund im gleichen Haushalt Fr. 150.00. Die Hundesteuer entfällt für Welpen unter 5 Monaten sowie für Dienst-, ausgebildete Sanitäts-, Lawinen-, Katastrophen- und Blindenhunde. Wird ein Hund im Laufe des Jahres angeschafft

oder erreicht er in diesem das Alter von 5 Monaten, bemisst sich die Steuer nach Quartalen.

Bei Fragen wenden Sie sich an die Hundekontrollstelle, Telefon 071 424 24 34.

Hundekontrollstelle Bischofszell  
Shannon Keller

Anzeige



**Kissen  
Matratzen  
Polster  
ab Fabrik!**

**Top-Preise!**

**B**

**BADERTSCHER**  
9215 Schönenberg | T 071 642 45 30  
[www.badertscherag.ch](http://www.badertscherag.ch)



# Kräuterrundgang am Bischofsberg – Wildkräuter entdecken mit Natur im Garten

**Die Natur erwacht, und mit ihr zeigt sich die Vielfalt heimischer Wildkräuter – doch welche wachsen vor der eigenen Haustür? Beim Kräuterrundgang am Bischofsberg gibt Lukas Zogg-Diem wertvolles Wissen weiter und lädt dazu ein, die Pflanzenwelt mit allen Sinnen zu entdecken.**

Beim geführten Kräuterrundgang am Bischofsberg in Bischofszell öffnet sich ein Fenster in die faszinierende Welt essbarer und heilkräftiger Pflanzen. Am 26. März 2025 von 14.00 bis 17.00 Uhr lädt dieser Rundgang dazu ein, wertvolles Wissen über Wildkräuter zu vertiefen. Dabei wird auch gezeigt, wie Wildkräuter und einheimische Sträucher im eigenen Garten gedeihen können und zur Förderung der Artenvielfalt beitragen.

Lukas Zogg-Diem, dipl. Drogist, vermittelt spannende Einblicke in die Welt der Kräuter. Die Veranstaltung verbindet sich mit dem Label «Natur im Garten», das von der Stadt Bischofszell unterstützt wird und für eine naturnahe, nachhaltige Gestaltung von Grünräumen steht.

Die Organisation des Rundgangs liegt in den Händen von Zsofia Frei, die mit grosser Leidenschaft für Wildkräuter und Naturheilkunde dieses Erlebnis möglich macht.

Datum: 26. März 2025, 14 – 17 Uhr

Treffpunkt: Türkeistrasse 4,  
9220 Bischofszell

Kosten: Fr. 15.– pro Person

Anmeldung und weitere Informationen:  
Verein Venushaus, Türkeistrasse 4,  
Bischofszell, Telefon 079 504 06 55 oder  
per Mail an:

Zsofia Frei – arikzsofi@yahoo.com

[www.venushaus.org](http://www.venushaus.org)

Yvonne Sutter

Tourismus, Kommunikation & Marketing



## Rosenschnittkurs in Bischofszell

**Die Rosengruppe Thurgau organisiert auch in diesem Jahr wieder einen Rosenschnittkurs.**



Die Tage werden länger und wärmer; der Frühling kommt. Wir können es kaum erwarten, wieder in den Garten zu gehen um erste Arbeiten zu erledigen.

Zu diesen Arbeiten gehört auch das Schneiden der Rosen.

Wie soll ich sie richtig schneiden?

Was muss weg, was bleibt stehen?

Um diese und andere Fragen zu beantworten, organisiert die Rosengruppe Thurgau wieder einen Rosenschnittkurs. In Theorie und Praxis und in kleineren Gruppen erklären Ihnen erfahrene Kursleiter, worauf zu achten ist.

Während rund eineinhalb Stunden erfahren Sie den Schlüssel zur Freude an Ihren Rosen.

Datum: Samstag, 8. März 2025, 13.30 Uhr  
(Schlechtwetter Verschiebedatum: Samstag, 15. März).

Ort: Barocker Rosengarten Bischofszell,  
Treffpunkt Evangelische Kirche.

Kosten: Fr. 15.–, für Mitglieder gratis.

Mitbringen: Schere (Schleifservice vor Ort).

Anmeldungen: Bis spätestens Donnerstag, 6. März 2025 an Hans Baumann gerne via E-Mail [hans-baumann@bluewin.ch](mailto:hans-baumann@bluewin.ch) oder Telefon: 071 411 51 34.

Anschliessend an den Schnittkurs offeriert Ihnen die Rosengruppe Thurgau Kaffee mit Kuchen und bietet dabei Gelegenheit zum gemütlichen Gedankenaustausch.

Hans Baumann  
Rosengruppe Thurgau

# Bischofszeller Städtlilauf – jetzt anmelden

Der Bischofszeller Städtlilauf findet etwas später als gewöhnlich, am Sonntag, 4. Mai statt. Erwartet werden rund 500 Läuferinnen und Läufer in allen Alterskategorien.

Alles neu macht der Mai! Nach dem letztjährigen Städtlilauf bei hochwinterlichen Bedingungen findet der beliebte Breitesportanlass etwas später als üblich, am Sonntag, 4. Mai statt. In der Bischofszeller Oberstadt und rund um die Bitzihalle wird in 26 Kategorien um die Wette gelaufen. Die Laufdistanzen betragen je nach Alter zwischen 0,5 bis 7,7 Kilometer. Das Start- und Zielgelände befindet sich wie gewohnt auf dem Obertorplatz. Die attraktive Laufstrecke führt durch die schmucken Gassen der Oberstadt, zurück über den Obertorplatz ins Bitziquartier.

## Spezielle Ehrungen für die besten Bischofszellerinnen und Bischofszell

Wie bereits in den Vorjahren starten alle Kinder und Jugendlichen in den Kategorien U8 bis und mit U16 dank der Partnerschaft mit der Migros kostenlos. Alle Teilnehmenden dürfen sich auf attraktive Preise freuen. Der Städtlilauf startet um 11.15 Uhr mit den Jüngsten in der Kategorie Piccolo (U8) und den Schülern U10. Um 13.15 Uhr werden die erwachsenen Läuferinnen und Läufer im Hauptlauf sowie in der kürzeren Plauschkategorie auf die Strecke geschickt. Die Wettkämpfe enden um 14.10 Uhr mit dem Start des beliebten Familienlaufs. Abgeschlossen wird der Anlass mit der gros-

sen Siegerehrung in der Bitzihalle. Neben den Gesamtschnellsten je Kategorie werden auch die jeweils besten Bischofszellerinnen und Bischofszeller mit einem speziellen Preis ausgezeichnet.

Anmeldungen können ab sofort und bis am 3. Mai 2025, 12.00 Uhr, auf der Website [www.staedtlilaufbischofszell.ch](http://www.staedtlilaufbischofszell.ch) vorgenommen werden. Gegen einen kleinen Aufpreis kann bis 45 Minuten vor dem Start auch noch auf Platz nachgemeldet werden. Alle weiteren Informationen finden sich ebenfalls auf der Website.

Michael Christen  
OK Bischofszeller Städtlilauf



## 128 Teams punkten in Amriswil

Über 600 Kinder nutzten am Samstag, 15. Februar den «UBS Kids Cup Team Regionalfinal» zu einem spielerischen und actionreichen Leichtathletik-Wettkampf in der Sporthalle Tellenfeld in Amriswil.

Die jeweils zwei besten Teams pro Kategorie qualifizierten sich für den Schweizer Final vom 22. März 2025 in Thun.

Seit über zehn Jahren bewegt das Schweizer Nachwuchsprojekt Kinder und Jugendliche im ganzen Land. Die LAR Bischofszell organisierte zum zweiten Mal den Regionalfinal des beliebten Leichtathletik-Teamwettkampfs mit den Disziplinen «Sprint», «Sprung», «Biathlon» und «Team-Cross».

Von den insgesamt 128 Teams, die in Amriswil um die Punkte kämpften, schwangen zwölf oben aus.

### Von Amriswil bis in den Letzigrund?

In allen zwölf Kategorien qualifizierten sich die zwei besten Teams für den Schweizerfinal vom 22. März 2025 in Thun. Vielleicht schafft es sogar ein Team aus Amriswil den Weg bis ins Stadion Letzigrund.

Die Sieger-Teams des Schweizer Finals werden nämlich zu einem Auftritt im Vorprogramm des weltbekannten Leichtathletik-Meetings Weltklasse Zürich eingeladen. Weitere Infos und die Rangliste finden Sie unter [www.lar-bischofszell.ch](http://www.lar-bischofszell.ch).

Daniela Rutishauser  
LAR Bischofszell

# Start Wochenmarktsaison

Bald findet der letzte Wintermarkt statt und kurz darauf folgt der Startschuss für die Marktsaison 2025.

Am 15. März wird der letzte Wintermarkt in der Kornhalle durchgeführt.

Am 29. März erfolgt dann der Start in die Saison 2025, in welcher die Teilnehmer des Wochenmarktes wieder im Freien ihre Waren anpreisen werden.

## Anmeldungen für den Ostermarkt

Das erste Highlight der neuen Saison wird der Ostermarkt vom 12. April sein.

Es sind nur noch wenige Standplätze frei. Der Markt wird von 08.30 – 15.30 Uhr auf dem Grubplatz durchgeführt.

Anmeldungen bitte an den Marktchef Bischofszell via Mail:

franco.capelli@bischofszell.ch

Der Teilnahmepreis beträgt CHF 15.00 pro Teilnahme und Marktstand.

Besucherinnen und Besucher des Wochenmarktes öffnen wird.

## Öffnungszeiten und Angebot

Mit wenigen Ausnahmen wird das Markt Kafi in regelmässigen Abständen am Samstag geöffnet sein. Die Daten sind an folgenden Orten ersichtlich:

- Infoplakate an der Holz-Eingangstüre der Kornhalle
- im Schaukasten Bogenturm
- auf dem Wochenmarktflyer
- auf der Homepage der Stadt Bischofszell
- in den sozialen Medien Facebook und Instagram Stadt Bischofszell
- auf der Homepage des Kafis [www.marktkafi.ch](http://www.marktkafi.ch)

Das Markt Kafi öffnet erstmals beim Start am 29. März seine Türen. Lassen Sie sich mit diversen Kaffee- und Teevariationen, frische Gipfeli, selbstgemachten Kuchen

und Desserts, gluschtige Leckereien, sowie prickelnde Durstlöcher verwöhnen.

Wie bereits im letzten Jahr kommen die Kinder in den Genuss den «Chinder Egge» nutzen zu können, während die Eltern einen Kaffee und auch mehr geniessen können.

Das Team des Markt Kafis freut sich auf zahlreiche Gäste.

Franco Capelli  
Bau und Sicherheit



## Markt Kafi

Es freut uns sehr mitteilen zu dürfen, dass das seit 2024 neu geführte Markt Kafi auch dieses Jahr wieder seine Pforten für die



[www.bischofszell.ch](http://www.bischofszell.ch)

## Papier & Grünabfuhr



Spezialabfuhr 2025	März	April	Mai
<b>Papier / Karton</b> Bischofszell / Schweizersholz / Halden		12.	
<b>Grünabfuhr</b> Bischofszell / Stocken	12. 26.	09. 23.	07. 21.
<b>Grünabfuhr</b> Halden / Schweizersholz Stich / Thurfeld	11. 25.	08. 22.	06. 20.

Detaillierte Informationen und Entsorgungspläne finden Sie unter [www.kvatg.ch](http://www.kvatg.ch)

Anzeige

### SPERRGUT – ENTSORGUNGS-SERVICE

**Hole nach Vereinbarung ab:**  
Kisten, Kübel, Betten, Pflanzen, Möbel, Plastik, Metall, Stein, Farben, Elektrogeräte, etc.  
**Entsorge fachgerecht in der KVA, Brocki, Werkhof, etc.**  
**Auch Mithilfe bei Räumung und Demontagen möglich.**  
**Kosten pauschal ab CHF 10.- oder nach Aufwand.**

**Ruedi Hochstrasser, 079 721 01 80**

## 34. Velobörse in Bischofzell

Nach den grauen Nebeltagen kündigt sich endlich der Frühling mit der Velobörse der SP Bischofzell an. Am Samstag, dem 22. März 2025 ist es wieder soweit.

Die nächste Ausgabe findet wie immer in der Kornhalle am Grubplatz statt. Neben Fahrrädern findet auch gut erhaltenes Zubehör neue Besitzer. Besonders gesucht sind Kindervelos in neuer, passender Grösse. Ge- reinigt und fahrbereit erzielen die angebotenen Vehikel jeweils einen höheren Erlös. Gefragt sind auch neuwertige Räder vom Händler und komplett revidierte Fahrräder des hiesigen Arbeitsintegrationsprogramms «Kompass».

Die angelieferten Artikel werden zwischen 9 und 11 Uhr angenommen, der gewünschte Verkaufspreis kann von den Anliefernden festgelegt werden. Der Verkauf beginnt Punkt 12 Uhr und ist bis 14 Uhr offen.

15% behalten die Veranstalter bei erfolgreichem Handel für einen gemeinnützigen Zweck zurück. Die Verkaufserlöse bzw. nicht verkaufte Artikel können zwischen 14 und

15 Uhr abgeholt werden, nicht abgeholte Velos finden in einem Arbeitsprogramm neue Verwendung.

Wolfgang Binzegger  
Velobörse Bischofzell



## Neuer Baum

Die Zypresse hinter dem Kantonalbank-Gebäude in Bischofzell muss ersetzt werden.

Das haben die TKB-Verantwortlichen in Absprache mit Fachspezialisten entschieden. Der alte Baum konnte über die Jahre hinweg nicht mehr genügend Feuchtigkeit aus dem Boden aufnehmen. Auch die Bewässerung konnte das Austrocknen nicht stoppen. Er wird daher im Verlaufe des März gefällt.

Im Herbst 2025 wird die TKB dann am gleichen Ort einen neuen Baum einer einheimischen Art pflanzen, die für den Standort besser geeignet ist.

Mirjam Schäfer  
Medienstelle TKB

## Repair Café – Gegenstände retten, Ressourcen schonen

Am Samstag, 22. März von 9.00 bis 14.00 Uhr öffnet das Bischofzeller Repair Café in der Aula Schulhaus Sandbänkli wieder seine Tore und bietet kostenlose Reparaturen für Ihre Alltagsgegenstände an.

Hat die Jeans einen Riss, der Mixer Wackelkontakt, das Bein am Holzstuhl wackelt, das Radio hat ein Hardwareproblem – bringen Sie die Gegenstände zu uns ins Repair Café. Wir bieten Hand für Reparaturen an:

- Elektrogeräten
- Textilien
- Holz, Metall
- Computer Hardware, Multimedia (Radio, TV)



Die Reparaturen sind kostenlos. Einzig benötigte Ersatzteile werden verrechnet. Erfahrungsgemäß ist der Besucherandrang am frühen Vormittag hoch. Wer Wartezeiten vermeiden möchte, nutzt am besten den späteren Vormittag oder die Mittagsstunden. Zur Zeitüberbrückung bieten wir auch Köstlichkeiten aus unserem Café an. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Einfach defekten Artikel unter den Arm klemmen und bei uns reinschauen. Bei Unklarheiten erreichen Sie uns unter [repaircafe-bischofzell@gmx.ch](mailto:repaircafe-bischofzell@gmx.ch) oder Telefon 079 284 96 80.

Yvonne Sutter, Repair Café

# Es Stückli Himmel

Sie ist jung und voller Schwung für ihren himmelblauen Traum. Am Samstag, 29. März eröffnet Larissa Iten an der Obergasse ein Kafi mit verheissungsvollem Namen.



«Es Stückli Himmel» wird ab diesem Frühling das Bischofszeller Stadtleben bereichern. Larissa Iten will in ihrem kleinen und feinen Lokal an der Obergasse 5 Kaffee und Kleingebäck anbieten und ausserdem Salate und kleine Snacks für den Mittag.

Die 21-Jährige brennt darauf, Gastgeberin zu sein, schliesslich wurde ihr das in die Wiege gelegt. Im elterlichen Restaurant Blume an der Fabrikstrasse half Larissa schon als Kind fleissig mit. Als die Berufswahl anstand, schickte man sie zum Bäcker

nach Halden. Peter Huber weckte in ihr die Begeisterung für den Beck-Konditorinnen-Beruf, den sie bislang in Niederhelfenschwil (Hinz & Kunz) und Oberbüren (Dörig) ausübte. Nebenbei produzierte sie Aufträge für Kunden: Torten, Meterbrote oder Weihnachtsgeschenke. Der Erfolg ermunterte sie, das Heft selbst in die Hand zu nehmen und es mit einem eigenen Kafi zu versuchen.

«Die Gäste sollen sich bei mir wie zu Hause fühlen», sagt Larissa Iten, die derzeit ihren Laden einrichtet. Vater Andi baut das Lokal um, Mutter Ursi hilft später im Betrieb mit. Natürlich soll «Es Stückli Himmel» auch im Laden sichtbar sein. Es ist davon auszugehen, dass auch das Gebäck von «himmlischer» Qualität sein wird, schliesslich wird es von Larissa selbst hergestellt. Gebacken und kreierte wird in der eigenen Backstube, die Papa eigens daheim eingerichtet hat.

Larissa's Kafi ist von Donnerstag bis Montag geöffnet, an den Werktagen von 7 bis 18 Uhr, am Wochenende von 8 bis 17 Uhr.

(tw)

# Ostereier malen

Verbrinen Sie gemeinsam mit Ihren Kindern, Enkelkindern oder Patenkindern eine kreative Zeit im Atelier der Malerei Vock.

Hier können die Kinder nach Herzenslust Ostereier gestalten - bemalen, dekorieren, mit Farben, Kräutern oder Glitzer verzieren. Lassen Sie der Fantasie freien Lauf und entdecken Sie die Möglichkeiten Ostereier zu einem echten Kunstwerk zu machen.

Bitte melden Sie sich bis spätestens 24. März 2025 an via Mail [info@maler-vock.ch](mailto:info@maler-vock.ch), da die Platzzahl begrenzt ist.

## Programm

Wann: Mittwoch, 2. April 2025, 14 – 17 Uhr

Ort: Im Brühl 7, 9220 Bischofszell

Alter: Kinder ab 5 Jahren zusammen mit einer erwachsenen Begleitperson

Mitnehmen: Malschürze

Verpflegung: ein feiner Zvieri wird offeriert

Malerei Vock, Bischofszell



# Geschäftsübergabe an dritte Generation

Keller Transporte AG wechselt die Führung – doch der Service bleibt.



Nach 25 Jahren Geschäftsführung der Keller Transporte AG darf ich, Peter Keller mit Freude die Führung per 1. Januar 2025 an die dritte Generation weitergeben.

Meine Neffen Silvan Keller und Andreas Diem werden die Keller Transporte AG für Sie als Kunde mit dem gewohnten Service weiterführen.

Ich werde jedoch noch nicht in Pension gehen, sondern mit dem LKW auf der Strasse oder als Unterstützung der dritten Generation im Hintergrund tätig sein.

Wir freuen uns sehr, mit diesem Schritt die Zukunft der Keller Transporte AG zu sichern und für Sie als Kunde weiterhin ein guter Partner zu sein.

Peter Keller, Keller Transporte AG

## Anzeigen



### «ÜSI SCHWIZ, DINI SCHWIZ» Grundwissenskurs im Frühling 2025

Sie besitzen eine ausländische Staatsangehörigkeit und möchten das Schweizer Bürgerrecht erwerben? Oder Sie sind bereits Schweizerin oder Schweizer und möchten Ihr Staatskundewissen auffrischen und eventuell erweitern.

Mit dem zweiteiligen Grundwissenskurs «Üsi Schwiz, Dini Schwiz» erhalten Sie die Gelegenheit, sich optimal auf die Prüfung im Rahmen des Einbürgerungsverfahrens vorzubereiten. Das Kursangebot richtet sich aber auch an alle anderen interessierten Personen. Behandelt werden die folgenden Themen:

- Politisches System der Schweiz, im Kanton Thurgau und in der Stadt Bischofzell
- Gewaltentrennung und Föderalismus
- Aufgabenteilung von Bund, Kanton und Gemeinde
- Bundesverfassung
- Geschichte der Schweiz und der Stadt Bischofzell
- Politische Rechte: Volksinitiative, Referendum und Petition
- Verfahrensablauf ordentliche und erleichterte Einbürgerung

#### Kursdaten im Frühling 2025

Donnerstag, 8. Mai 2025, 19.00 Uhr – 21.30 Uhr (1. Teil)

Donnerstag, 15. Mai 2025, 19.00 Uhr – 21.30 Uhr (2. Teil)

#### Kosten

CHF 100.00 pro Teilnehmerin und Teilnehmer

#### Kursleitung

Michael Christen, Stadtschreiber Bischofzell

#### Kursort

Rathaus Bischofzell, Bürgersaal

#### Anmeldung

bis am 28. April 2025 per E-Mail: [stadtkanzlei@bischofzell.ch](mailto:stadtkanzlei@bischofzell.ch) oder telefonisch: 071 424 24 27

Thurgau 

## Energie aus Abwasser gewinnen?



Mehr unter  
[klima.tg.ch](http://klima.tg.ch)

«Abwasser wird zur  
Energiequelle – so nutzen wir,  
was sonst verloren ginge.»

Marcel Stofer, Leiter Wärme EKT und Thomas Weingart  
Stadtpräsident Bischofzell

Prima  
fürs  
Klima

# 50 Jahre zauberhafte Musik

Der Musiktreff Bischofszell feiert in diesem Jahr sein 50-jähriges Bestehen. Der Verein durchlebte ein halbes Jahrhundert voller Harmonien, bewogender Konzerte und unvergesslicher Momente.

Als Sissy Giger-Widmer im April 1975 ihre eigene Musikschule in Bischofszell startete, wollte sie ihren Schülerinnen und Schülern eine Plattform für grosse Auftritte ermöglichen. So gründete sie im September des selben Jahres den Musiktreff Bischofszell. Bei der Gründung waren 14 Spielerinnen und Spieler anwesend. Einige von ihnen werden auch am Jubiläumskonzert dabei sein. Die Vereinsmitglieder haben heute wie vor 50 Jahren Freude am gemeinsamen Musizieren. So lädt der Musiktreff Bischofszell alle Musikbegeisterten herzlich ein, dieses besondere Jubiläum mit dem Verein am 15. März um 17.30 Uhr in der Bitzihalle in Bischofszell zu feiern.

An diesem Samstag wird nicht nur der Musiktreff Bischofszell sein Können zeigen,



sondern auch ein Ehemaligen-Orchester mit über fünfzig Teilnehmerinnen und Teilnehmern sowie der Gastverein aus Möhringen, Deutschland. Besucherinnen und Besucher dürfen sich auf ein abwechslungsreiches Programm mit stimmigen

Liedern, Losverkauf und leckerem Abendessen freuen. Der Verein freut sich darauf, dieses unvergessliche Fest mit vielen Zuhörerinnen und Zuhörern zu verbringen.

Debora Keller, Musiktreff Bischofszell

Anzeige



Frühling -  
der Maibaum steht

## Reiselust ins Mostviertel Niederösterreich

Partnerstadt Waidhofen an der Ybbs

**30. April bis 4. Mai 2025**

Mittwoch bis Sonntag - 5 Tage / 4 Nächte  
in der Stadt der Türme im Schlosshotel \*\*\*\*

### Programm:

- > Reise mit bewährtem Reisecar Rüttimann
- > Stadtführung mit Besteigung der Türme
- > Fahrt durch das Ybbstal nach Lunz am See mit See-Wanderung
- > Ausflug nach Melk, Wachau, Besichtigung des Stiftes
- > Schifffahrt auf der Donau nach Krems Altstadtbesichtigung
- > Abendessen in einem typischen Wachauer Heurigen-Lokal
- > Fahrt auf den Sonntagberg mit seiner berühmten Basilika
- > Nachtwächter-Rundgang Waidhofen und seine Geschichte

### Freizeit-Gestaltung:

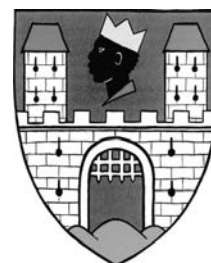
Die Reise in die Partnerstadt soll gemütlich sein. Teilnahme an allen Ausflügen fakultativ. Es bleibt auch viel Freiheit und Zeit, um den schönen Ort zu erkunden, eigene Exkursionen zu unternehmen, das Hotel-Hallenbad und die Natur zu geniessen - einfach ausspannen oder gemeinsam erleben! - Erkunden unter:  
> <https://waidhofen.at> > <https://www.schlosseisenstrasse.at>

### Kosten und Verpflegung:

- > Fr. 510.-- pro Person im Doppelzimmer
- > Fr. 630.-- pro Person im Einzelzimmer
- > inbegriffen Reise, Übernachtung, Frühstück und alle Abendessen
- > inbegriffen Eintritte und Ausflüge

### Auskunft und Anmeldung:

Partnerstädteverein Bischofszell, Josef Mattle  
Postfach 114, 9220 Bischofszell, +41 (0)79 507 22 22  
WhatsApp + SMS, E-Mail: [stadtpartner@bluewin.ch](mailto:stadtpartner@bluewin.ch)  
verbindliche Buchung erst mit ausgefülltem Meldeformular  
(wird Interessierten zugesandt) und Einzahlung des Reisebetrages!



Schloss an der Eisenstrasse (Hotel)



Schifffahrt auf der Donau



Sonntagberg - Wallfahrtsort



Partnerstädteverein



# BÜRGERINNEN- UND BÜRGERBÜRO

Bietet Unterstützung im Austausch mit Behörden bei folgenden Themen:

- ▶ Hilfe beim Ausfüllen von Formularen
- ▶ Erklären von Korrespondenz
- ▶ Hilfestellung beim Ausfüllen der ersten Steuererklärung

Das Bürgerinnen- und Bürgerbüro ist jeweils am Montag von 16.30 bis 19.00 Uhr geöffnet. Terminvereinbarungen unter Tel. 079 454 08 70 oder per E-Mail [buergerbuero@bischofszell.ch](mailto:buergerbuero@bischofszell.ch).



Bürgerinnen- und Bürgerbüro  
Marktgasse 13  
9220 Bischofszell



# ROSENPFLEGER / ROSENPFLEGERINNEN GESUCHT

Für die Mithilfe beim Rosenschnitt, Hacken und Jäten in den Rosengärten Harmonie und Pelagius, werden Rosenpfleger/innen gesucht. Die Einsätze sind circa zwölfmal jährlich von April bis Oktober, jeweils vormittags von 9 bis 12 Uhr. Die Arbeiten finden im Team statt bei einer Gruppengrösse von rund sechs Personen. Weitere Informationen erteilt gerne Marianne Keller, E-Mail [keba@gmx.ch](mailto:keba@gmx.ch), Telefon 078 664 34 36.



**ROSENSTADT**  
IM THURGAU



**TGB** Ihr regionaler Energie Partner.

Die Technischen Gemeindebetriebe Bischofszell erbringen Infrastrukturleistungen in den Bereichen Elektrizität, Wasser und Wärme.

Aufgrund eines Rücktritts infolge Wegzug suchen wir per sofort ein

## Mitglied der Betriebskommission TGB

Ihr kurzes Motivationsschreiben mit Lebenslauf richten Sie bis spätestens 31. März 2025 per Mail an den Präsidenten der Betriebskommission, Stadtpräsident Thomas Weingart ([thomas.weingart@bischofszell.ch](mailto:thomas.weingart@bischofszell.ch)). Er steht Ihnen für weitere Auskünfte zur Verfügung (Tel. 071 424 24 24).

Der QR-Code enthält weitere Angaben zu der ausgeschriebenen Tätigkeit:



Ersatzwahl Stadtrat vom 18. Mai 2025, Bischofszell

**ÖFFENTLICHE PODIUMSVERANSTALTUNG**  
**MITTWOCH, 12. MÄRZ 2025, 20.00 UHR**  
**AULA SEK BRUGGFELD**

Moderation: Martina Brassel, Moderatorin SRF

Die Interpartei Bischofszell (Vereinigung der politischen Parteien EDU, FDP, GLP, GRÜNE, DIE MITTE, SP und SVP aus Bischofszell und Umgebung) führt am Mittwoch, 12. März 2025, ein öffentliches Podium durch, welches den interessierten Wählerinnen und Wählern die Möglichkeit gibt, die Kandidierenden kennenzulernen. Für die Ersatzwahl des Stadtrates präsentieren sich aktuell folgende Kandidatin und folgender Kandidat:

Michaela Eugster-Schurtenberger, Die Mitte  
Pascal Mächler, Sozialdemokratische Partei

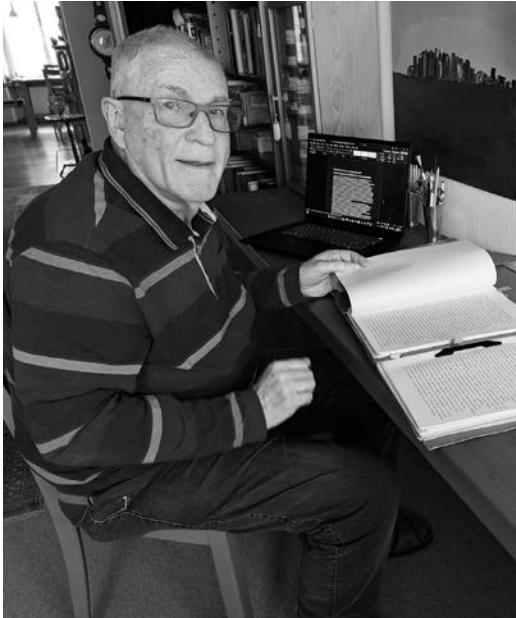
Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger von Bischofszell sind zu diesem Anlass herzlich eingeladen.

DIE INTERPARTEI BISCHOFZELL



# Museum startet ins Jubiläumsjahr

**2025 feiert die Museumsgesellschaft Bischofzell ihr 100-jähriges Bestehen. Die Museumssaison wird am Sonntag, 30. März, mit einem musikalischen Leckerbissen eröffnet. Parallel erarbeitet Herbert Kägi die Jubiläumsschönheit.**



Mit viel Geduld und Gespür durchforstet Herbert Kägi die Dokumente aus der bewegten Geschichte der Museumsgesellschaft Bischofzell.

Auf dem Schreibtisch von Herbert Kägi türmen sich unzählige Dokumente und Ordner: Er wälzt sich derzeit durch die Fülle an Protokollen, die in der 100-jährigen Geschichte der Museumsgesellschaft Bischofzell entstanden ist. Daraus erstellt Herbert Kägi eine kompakte Chronik, in der er die bewegte Geschichte hinter der Museumsgesellschaft nachzeichnet. Veröffentlicht wird die Chronik im Rahmen des Jubiläumswochenendes vom 28. und 29. Juni 2025. Dann warten viele weitere Höhepunkte auf die Besucherinnen und Besucher: Dazu gehört ein Bestimmungsnachmittag im Stile der Fernsehsendung «Bares für Rares»: Interessierte können alte Schätze wie Münzen, Uhren und Gemälde im Museum von Expertinnen und Experten beurteilen lassen.

## Museumseröffnung 2025

Den Start ins Jubiläumsjahr bildet die Museumseröffnung am Sonntag, 30. März 2025. Das Museum steht an diesem Tag allen Interessierten von 14 bis 17 Uhr offen. Zwischen 15 und 16 Uhr spielen Pascal Müller am Flügel und sein Flötenensemble im Musikzimmer für die Besuchenden. Christa Liechi, Präsidentin der Museumsgesellschaft, freut sich auf den stimmungsvollen Auftakt und verspricht weitere Überraschungen: «Im Verlauf des Jubiläumsjahres werden wir den Menschen in der Region immer wieder kleine und grössere Highlights bieten.»

Museumsgesellschaft Bischofzell

# Only Margo von Ruffi Thorpe

**«Witzig, überraschend, echt abgefahren und extrem unterhaltsam ist die Geschichte von Margo ... Only Margo kommt harmloser daher, als es eigentlich ist - ein empfehlenswerter Roman.» - Julia Knapp**

Margo ist gerade einmal 19 Jahre alt, als sie ungewollt schwanger wird – der Vater ihres Kindes: ihr College-Professor, der sie zur Abtreibung drängen will. Doch als sie sich dagegen entscheidet, lässt er sie im Stich – genau wie ihre vom Schönheitswahn besessene Mutter.

Von einem Tag auf den anderen steht sie vor dem Nichts: Zwei ihrer Mitbewohnerinnen ziehen aus, sie verliert ihren Job und ist finanziell am Ende. Zufällig stösst Margo auf die Plattform OnlyFans und sieht darin die perfekte Möglichkeit, Geld zu verdienen.

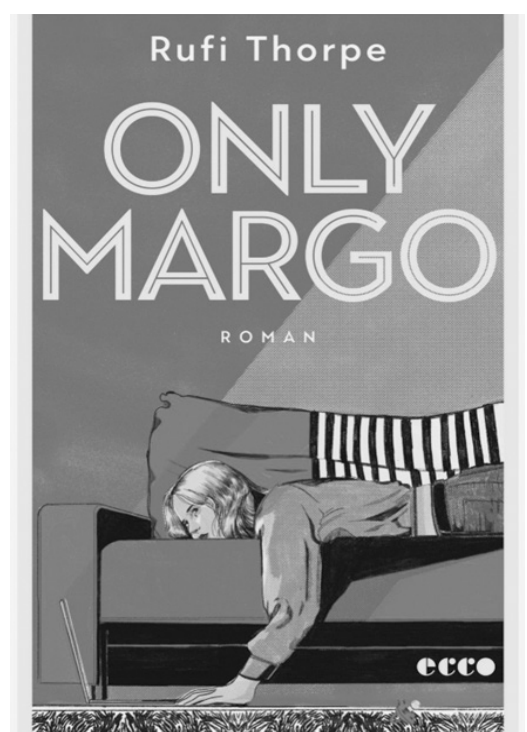
Unerwartet erhält sie Unterstützung von ihrem Vater, einem ehemaligen Wrestling-Profi mit Suchtproblemen. Nach Jahren taucht er plötzlich wieder in ihrem Leben auf und zieht bei ihr ein. Doch anstatt eine zusätzliche Last zu sein, erweist sich

Jinx als wertvolle Hilfe: Er übernimmt das Babysitten und gibt Margo Ratschläge, wie sie ihr neues Business besser vermarkten kann.

Diese Geschichte hat mich schon auf den ersten Seiten gefesselt. Sie überzeugt mit einer ungewöhnlichen Protagonistin, kommt flott, witzig und locker daher, hat aber zugleich viel Tiefgang. Und wer wollte nicht schon immer einen Roman über Wrestling und OnlyFans lesen?

Wie immer gibt es das Buch in der Bibliothek am Hechtplatz zum Ausleihen und bei Bücher zum Turm zu kaufen.

Sandra Müller  
Bibliothek Bischofzell



# Einladung zur Hauptversammlung

Wollen Sie den Quartierverein Sittertal kennenlernen? Alle, welche im Gemeindegebiet nördlich der Sitter / Thur (Bischofszell Nord inklusive Fabrikstrasse und Städeliweg) wohnen, sind herzlich zur Hauptversammlung eingeladen.

Es ist erfreulich, wie die Einwohneranzahl im Nord steigt. Alle Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger sind herzlich willkommen im Sittertal. Unser «gesellige» Verein mit über 130 Mitgliedern vertritt die Anliegen unseres Quartiers in der Stadt, der Schule und Firmen.

Die Hauptversammlung findet am Freitag, 28. März im Personalrestaurant der Fresh Food & Beverage Group statt.

Türöffnung ist um 18.15 Uhr mit Beginn um 18.30 Uhr.

Für die bereits bestehenden Mitglieder folgt die Einladung mit dem Ablauf in Kürze. Nebst einem feinen Znacht und der Hauptversammlung, sind mit einer Runde

Lotto attraktive Preise zu gewinnen! Lassen Sie sich davon überzeugen, dass eine Hauptversammlung auch lustig sein kann. Interessiert? Dann melden Sie sich gerne beim Präsidenten für das genaue Programm und weitere Details.

Eine Anmeldung ist erforderlich via E-Mail an sauder@mabesa.ch oder via Telefon 079 237 72 25 (bitte auf Combox sprechen) bis spätestens 21. März.

Übrigens: Wo kann man noch für CHF 5.00 pro Person und Jahr Mitglied werden – natürlich bei uns.

Gerne lernen wir Sie kennen und freuen uns auf Ihren Besuch. Herzlich Willkommen im Quartierverein Sittertal.

## Programmvorschau:

Freitag, 26. September 2025  
Besuch und Besichtigung Radiomuseum Seeger Bischofszell.

Philipp Sauder  
Präsident Quartierverein Sittertal

Anzeigen



**BADETUCH**  
erhältlich für  
CHF 19.-

## FAN-SHOP ARTIKEL ZUM KAUF

Diverse Bischofszeller Werbeprodukte sind bei Anni's Boutique, Marktgasse 15 sowie im Online-Shop erhältlich.





**Start 29. März** ☕



**WOCHENMARKT**  
regional - nachhaltig - bunt

**12. April** ☕



**OSTERMARKT** 08.30 – 15.30 Uhr  
mit Eröffnung Osterbrunnen

**03. Mai** ☕



**SCHMUCKSTÜCKE** auf 3 Rädern  
08.30 – 15.00 Uhr: APE-Treffen



Stadt **Bischofszell**

# 2025 MARKT

WOCHEN

## Grubplatz

von 08.30 – 12.00 Uhr



**24. Mai** ☕



**Bischofszeller Fischessen**  
10.30 – 22.00 Uhr, Schniderbudig

**21. Juni ganztags** ☕



**Rosensamstag der Kultur + Kulinarik** – mit Anstich Rosenbier

**23. August** ☕



**KINDER-FLOHMARKT**  
08.30 – 12.00 Uhr

**27. Sept.** ☕



**FLOHMARKT** 08.30 – 14.00 Uhr  
Entrümpeln macht Spass

**WINTERMARKT**



**13. Dez. 2025**  
**10. Jan. 2026**  
**07. Feb. 2026**  
**07. März 2026**

IN DER KORNHALLE  
jeweils 09.00 – 12.00 Uhr

Arts Druck AG Buchhofwil

# Anlässe der Literaria im März

Im März organisiert die Literaria zwei Events, bevor das Programmjahr Ende April mit Impro-Theater und im Mai mit «Lotta» den Abschluss findet.



## Samstag, 15. März: Duo Calva - Cellonauten

Die zwei Cellisten des DuoCalva, Daniel Schaerer und Alain Schudel, sollen auf dem Mars die erste extraterrestrische Filiale der Schweizerischen Käseunion feierlich eröffnen. Dazu werden sie in einer Raumkapsel ins Weltall geschossen. Mit an Bord führen sie sämtliche musikalischen Meisterwerke der menschlichen Zivilisation sowie eine vakuumierte Portion Humor. Als Cellonauten steuern sie mit Überschall durch galaktische Sternstunden voller schwereloser Unterhaltung. Die langjährige Crew mit Charles Lewinsky (Dramaturgie), Dominique Müller (Regie) und Marek Beles (Multimedia) begleitet die Mission und garantiert, das überirdische Programm «CELLONAUTEN» mit viel Humor und Augenzwinkern auf die Bühne zu bringen. Auf ihrer Reise voller Überraschungen machen die Cellonauten des DuoCalva am 15. März auch einen Halt in der Sandbänkli-aula in Bischofzell!

## Samstag, 29. März: Julie Fox, Melina Murray & Tobias Engeler

Mit ihrem leichten und poetischen Folk-Sound begibt sich Julie Fox auf die Suche nach sich selber und nach ihrem Sound, sowie nach ihrem Platz in dieser Welt. Inspiriert von Künstlern wie Bonny Light Horseman und The Tallest Man on Earth, stellt sie Ge-

schichten und poetische Texte mit harmonischen Arrangements in den Vordergrund. Gemeinsam mit Melina Murray (Geige, Mandoline) und dem Bischofzeller Gitarristen Tobias Engeler performt sie diese in intimer und akustischer Formation.

Martin Herzog, Literaria

### Für beide Anlässe gilt:

20.00 Uhr Aula Sandbänkli  
Türöffnung / Barbetrieb: 19.00 Uhr  
Der Vorverkauf ist zu empfehlen via Bücher zum Turm an der Marktgasse 2 in Bischofzell. Reservationen sind über [info@literaria.ch](mailto:info@literaria.ch) möglich.  
Erwachsene: Fr. 30.-  
Mitglieder Literaria: Fr. 25.-

### Vorschau:

#### Samstag, 26. April: Impronauten & Tiltanic - «Impro-Theater»

(Achtung: Teilweise sind für diesen Anlass falsche Daten abgedruckt worden!)  
20.00 Uhr Aula Sandbänkli  
Türöffnung/Barbetrieb: 19.00 Uhr

#### Samstag, 10. Mai: Lotta - Tour\_nee

20.00 Uhr Aula Sandbänkli  
Türöffnung / Barbetrieb: 19.00 Uhr



## Suchen & Finden

### Gärtli mit Gartenhaus

An der Fabrikstrasse in Bischofzell bieten wir einen kleineren Gemüsegarten ca. 100-150m<sup>2</sup> mit freistehendem Gartenhaus und Obstgarten.

Die Nutzung des Gärtli ist kostenlos, als Gegenleistung ist der Unterhalt wie Rasenmähen etc. und Apfelernten gewünscht. Ein Brunnen, Gartenwerkzeug, ein paar Obst- und Chriäsibäume, Nussbäume und Parkplatz etc. sind vorhanden.

Fragen / Besichtigung: Thomas Epple, Telefon: 076 343 05 00, [tom@epple.ch](mailto:tom@epple.ch)

### EFH sucht Käufer

EFH Stichrain 2 auf Frühjahr 2026 zu verkaufen: 100 qm Wohnfläche/ Gesamtgrundstück 541 qm, Teilsaniert, VP 850'000.00, Verkauf an den Meistbietenden. Mehr Infos, oder Besichtigungen: [s.doerig1@gmx.ch](mailto:s.doerig1@gmx.ch)

### Elektr. Schreibmaschine zu verkaufen

Zu verkaufen eine elektrische Schreibmaschine. Die Schreibmaschine <olivetti ET 115> ist ein Büro-Modell erster Klasse mit verschiedenen Schriften (Typenräder). Farbe: schwarz - für Papier Format A4 hoch und quer. Preis: Fr. 55.-  
Abzuholen bei: Grabenstrasse 3A, 9220 Bischofzell. Meldung über SMS, WhatsApp oder Telefon unter 079 507 22 22.

**Suchen & Finden ist die Rubrik, wo sie kostenlos etwas verkaufen oder nach etwas suchen können. E-Mail an [inserate@bischofzell.ch](mailto:inserate@bischofzell.ch) senden.**



## NÄCHSTE AUSGABE MARKTPLATZ

Die nächste Ausgabe des Bischofszeller Marktplatz erscheint am **28. März 2025**. Der Redaktions- und Insertionsschluss ist am **20. März 2025**. Alle Ausgaben finden Sie jederzeit online unter [www.bischofszell.ch/onlineausgaben](http://www.bischofszell.ch/onlineausgaben)

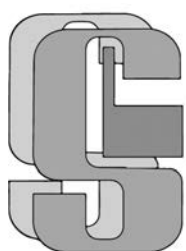


Fabrikstrasse 4  
9220 Bischofszell

☎ 071 422 42 59  
✉ [mabu@bluewin.ch](mailto:mabu@bluewin.ch)  
🌐 [buchmueller-gmbh.ch](http://buchmueller-gmbh.ch)

## Heizungen + Sanitär

- Luft- und Erdsondenwärmepumpen
- Holz- und Pelettanlagen
- Öl- und Gasfeuerungen
- Solaranlagen
- Sanitäranlagen
- Bodenheizungspülungen
- Reparaturen und Service
- Boilerentkalkungen
- Entkalkungsanlagen



# Malergeschäft Sussi

9220 Bischofszell  
Fabrikstrasse 2  
Tel: 078 603 30 40  
[malersussi@bluewin.ch](mailto:malersussi@bluewin.ch)

maler  
gipser

- Maler- und Tapezierarbeiten · Neu- und Umbauten
- Fassadenrenovationen · Riss-Sanierungen
- Kalk- und Mineralputze · Schimmelpilz-Sanierungen

## SMALL PET WORLD

KLEINTIERBETREUUNG BEI IHNEN ZUHAUSE



WÄHREND IHRER ABWESENHEIT  
KÜMMERE ICH MICH LIEBEVOLL UND  
PROFESSIONELL UM IHR HAUSTIER.

MANUELA HOLZER  
BISCHOFZELL  
078 698 46 57



[WWW.SMALLPETWORLD.CH](http://WWW.SMALLPETWORLD.CH)  
[MANUELA@SMALLPETWORLD.CH](mailto:MANUELA@SMALLPETWORLD.CH)

Wir brauchen Verstärkung!



Deshalb suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/einen

### Pflegefachfrau / Pflegefachmann HF, DNII, KWS, AKP Pensum 50 – 100 %

Die Spitex Oberthurgau ist für die Städte Amriswil und Bischofszell sowie für die Gemeinden Hefenhofen, Sommeri, Hauptwil-Gottshaus und Zihlschlacht-Sitterdorf zuständig.

**Aufgabenbereich:** Als Pflegefachperson der Spitex-Dienste bieten Sie Menschen jeden Alters professionelle Hilfe und Pflege zu Hause. Sie arbeiten gerne in einem interdisziplinären Team, eigenverantwortlich und selbständig. Sie sind kundenorientiert, engagiert und flexibel, lieben Herausforderungen und lernen gerne dazu.

**Anforderungsprofil:** Diplom in Pflege HF, DN II, hohe soziale Kompetenz und Teamfähigkeit, Flexibilität, Führerausweis

**Wir bieten** selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit im Bereich Pflege zu Hause, ein motiviertes, dynamisches, zukunftsorientiertes, modernes und unterstützendes Team in einem gut strukturierten Betrieb mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen. Wir bieten Ihnen die Möglichkeit zur Fortbildung. Eine seriöse Einarbeitung ist uns sehr wichtig. Wir sind ein erfahrener Lehrbetrieb für HF und FaGe.

Interessiert? Ein motiviertes Team wartet auf Sie!

Ihre Ansprechperson für Auskünfte und Ihre Bewerbung per E-Mail:

Spitex Oberthurgau  
**Maja Kradolfer Mettler**  
Heimstrasse 15  
8580 Amriswil

E-Mail  
[maja.kradolfer@spitex-oberthurgau.ch](mailto:maja.kradolfer@spitex-oberthurgau.ch)  
Telefon  
**071 414 35 35**

Wir brauchen Verstärkung!



Deshalb suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/einen

### Fachfrau/Fachmann Gesundheit FaGe / Fa SRK / DNI Pensum 40 – 100 % mit Kinästhetics Peer oder Trainer/in

Die Spitex Oberthurgau ist für die Städte Amriswil und Bischofszell sowie für die Gemeinden Hefenhofen, Sommeri, Hauptwil-Gottshaus und Zihlschlacht-Sitterdorf zuständig.

**Aufgabenbereich** Als Fachfrau/Fachmann Gesundheit bieten Sie Menschen jeden Alters professionelle Hilfe und Pflege zu Hause. Der Tätigkeitsbereich umfasst die Aspekte Gesundheit und Krankheit und die Alltagsbewältigung. Sie arbeiten gerne in einem interdisziplinären und motivierten Team, eigenverantwortlich und selbständig. Sie sind kundenorientiert, engagiert und flexibel, lieben Herausforderungen und lernen gerne dazu. Sie unterstützen unsere Kinästhetics Trainerin.

**Anforderungsprofil** Abgeschlossene Ausbildung als Fachfrau/Fachmann Gesundheit FaGe, Fa SRK oder DNI, hohe soziale Kompetenz und Teamfähigkeit, Flexibilität, Führerausweis. Sie sind ausgebildete Fachperson Kinästhetics oder bereit, den Aufbaukurs und/oder Peer oder Trainer 1 zu absolvieren.

**Wir bieten** selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit im Bereich Pflege zu Hause, ein motiviertes, dynamisches, zukunftsorientiertes, modernes und unterstützendes Team in einem gut strukturierten Betrieb mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen. Wir bieten Ihnen die Möglichkeit zur Fortbildung. Eine seriöse Einarbeitung ist uns sehr wichtig. Wir sind ein erfahrener Lehrbetrieb für HF und FaGe.

Interessiert? Ein motiviertes Team wartet auf Sie!

Ihre Ansprechperson für Auskünfte und Ihre Bewerbung per E-Mail:

Spitex Oberthurgau  
**Maja Kradolfer Mettler**  
Heimstrasse 15  
8580 Amriswil

E-Mail  
[maja.kradolfer@spitex-oberthurgau.ch](mailto:maja.kradolfer@spitex-oberthurgau.ch)  
Telefon  
**071 414 35 35**

# BiblioWeekend: Worte verbinden Welten

Im Rahmen des schweizerischen BiblioWeekends finden am Wochenende vom 28. bis 30. März verschiedene Veranstaltungen in der Bibliothek am Hechtplatz statt.



und Sie können einer der illustren Gäste sein. Neben köstlichen Häppchen und prickelnden Getränken steht an diesem Abend auch ein Mord auf der Speisekarte. Täter und Opfer befinden sich unter den anwesenden Gästen. Seien Sie Teil des Krimispiels und raten Sie mit, wer der Täter ist. Der Abend verspricht Spannung pur. Ab 18 Jahren/Kosten Fr. 45.-  
Anmeldung bis 8. März per Mail an: [info@bibliothek-bischofszell.ch](mailto:info@bibliothek-bischofszell.ch)  
die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

Am Samstag, 29. März ist die Bibliothek von 9.00 – 11.00 Uhr geöffnet. Am Sonntag, 30. März von 14.00 – 16.00 Uhr mit Kaffee und Kuchen Angebot. Für die Kinder gibt es Spiele und Geschichten und selbstverständlich können Sie während dieser Zeit auch Medien ausleihen. Kommen Sie vorbei und verbringen Sie eine gemütliche Zeit in der Bibliothek.

Das Bibliotheks-Team freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher.

Sandra Müller, Bibliothek Bischofszell

## Freitag, 28. März: Erzähltreff und Bohème Berlin, Krimiparty

Erzähltreff 9.45 – 10.30 Uhr  
Geschichten und Versli für Kinder bis zum Kindergartenalter und ihre Eltern.

Bohème Berlin – Die etwas andere Krimiparty in der Bibliothek 19.00 – ca. 22.30 Uhr  
Die Krimiparty geht in die zweite Runde, dieses Jahr heisst es: Willkommen im Berlin des Jahres 1928! Das Varieté-Theater «Metropol» feiert sein grosses Jubiläum,

Anzeige

**Mehr Leistung & Sicherheit für deine Solaranlage - Jetzt PV-Check machen.**



-  **Beratung**
-  **Überprüfung**
-  **Wartung**

Deine PV-Anlage liefert zu wenig Strom?  
Wir finden die Lösung - schnell & zuverlässig!



[pezag.ch](http://pezag.ch)

PEZAG AG  
9220 Bischofszell  
071 424 24 90  
[energy@pezag.ch](mailto:energy@pezag.ch)






**Kurt Büchler AG**  
Bedachungen · 9220 Bischofszell

Fliederstrasse 5 · Tel. 071 422 20 23  
[www.buechler-bedachungen.ch](http://www.buechler-bedachungen.ch)

Seit 1971 Ihr Partner vom Fach für Gebäudehülle und Dach

Steil- und Flachbedachungen  
Spenglerei  
Fassadenbekleidungen  
Feuchtigkeits- und Wärmeisolationen

**MINERGIE®**  
FACHPARTNER

MITGLIED  
GEBÄUDEHÜLLE SCHWEIZ  
ENVELOPPE DES ÉDIFICES SUISSE  
INVOLUCRO EDILIZIO SVIZZERA  
VERBAND SCHWEIZER GEBÄUDEHÜLLEN-UNTERNEHMUNGEN

**MEYER KIESWERK AG**



9220 Bischofszell/TG  
Telefon 071 422 19 59  
Handy 079 601 34 71  
Telefax 071 422 19 83  
[info@meyerkieswerk.ch](mailto:info@meyerkieswerk.ch)  
[www.meyerkieswerk.ch](http://www.meyerkieswerk.ch)

Mulden von 1.5m<sup>3</sup> bis 40m<sup>3</sup>

Transporte · Abbruch/Aushub · Muldenservice  
Beton-Recycling · Kies · Mobile Brechanlage

**SATTELBOGEN**  
WOHNEN · PFLEGEN · BETREUEN

**WIR EMPFEHLEN UNS FÜR**

- Familienfeiern ■ Geburtstagsessen
- Dankesessen ■ Leidmahle
- Versammlungen ■ Tagungen/Seminare

**INFRASTRUKTUR**

- 80 Plätze tagsüber
- 150 Plätze ab 19.00 Uhr
- Moderne technische Infrastruktur

**RESERVATION**  
Ihre Reservation nehmen wir gerne unter Tel. 071 424 03 00 entgegen.



**SATTELBOGEN**  
Sattelbogenstrasse 11 · 9220 Bischofszell  
[info@sattelbogen.ch](mailto:info@sattelbogen.ch) · [www.sattelbogen.ch](http://www.sattelbogen.ch)

**Ralph Lehmann Schreinerei**  
Umbauten, Küchen, Möbel



**innen ausbau**

Ralph Lehmann GmbH  
dipl. Schreinermeister  
Laubeggstrasse 3  
9220 Bischofszell  
Tel. 071 420 03 00



**TAVELLA ELEKTRO**



Mario Tavella  
Stockerweidstrasse 10  
9220 Bischofszell  
Tel.: 071 422 62 75 · Fax: 071 422 62 46  
Natel: 079 306 94 53 · [info@tavella.ch](mailto:info@tavella.ch)  
[www.tavella.ch](http://www.tavella.ch)

**Ihr Elektriker für sämtliche Elektroarbeiten**



**Oswald** ZU HAUSE ENTSPANNEN  
Gartenbau AG  
[www.oswaldgarten.ch](http://www.oswaldgarten.ch) WIR BAUEN UND PFLEGEN IHR GARTENPARADIES.

**ANNI'S**  
*Boutique*

**FRÜHELIG BI ÜS**

MARKTGASSE 15  
9220 BISCHOF SZELL  
071 411 81 01  
[WWW.ANNISBOUTIQUE.CH](http://WWW.ANNISBOUTIQUE.CH)




# Spielgruppen stellen Weichen für die Zukunft

Im Rahmen der Mitgliederversammlung der Spielgruppe Bischofszell Mitte Februar wurde auf das vergangene Spielgruppenjahr zurückgeblickt. Weiter stehen im März die Schnuppertage an.



Besonders der Start mit dem selektiven Sprachobligatorium brachte sowohl Herausforderungen als auch positive Entwicklungen mit sich. Die solide finanzielle Lage der Spielgruppe wurde vorgestellt und das engagierte Team erhielt einen besonderen Dank für das grosse Engagement. Ein zentraler Punkt der Versammlung war die Auflösung des bisherigen Vereins zugunsten eines übergeordneten Spielgruppenvereins. Dieser Schritt ist Teil eines bereits länger geplanten Zusammenschlusses der Spielgruppen Bischofszell, Hauptwil und Zihlschlacht-Sitterdorf. Ziel ist es, die Zusammenarbeit zu intensivieren und administrative Abläufe effizienter zu gestalten. Mit dieser Neuausrichtung reagieren die Spielgruppen auf wachsende Anforderungen und veränderte Rahmenbedingungen. Während jede Spielgruppe ihre Eigenständigkeit bewahrt, profitieren alle von einheitlichen Strukturen und einer zentralen Verwaltung. Dies erleichtert die Organisation und stärkt die Vernetzung mit Fachstellen und Schulen. Zudem wird die Fachstelle frühe Förderung künftig die fehlenden Finanzmittel sicherstellen und damit wesentlich zur Qualitätssicherung und langfristigen Stabilität des Spielgruppenbetriebs beitragen. Für Eltern und Kinder bleibt der gewohnte Spielgruppenalltag unverändert. Die einstimmige Entscheidung, den bestehenden

Verein aufzulösen und einen fusionierten Verein zu gründen, ist ein bedeutender Schritt hin zu einem nachhaltigen und zukunftsorientierten Spielgruppenbetrieb.

## Schnuppertage

Schon bald öffnet die Spielgruppe Bischofszell wieder ihre Türen. Am Freitag, 21. März, darf in der Waldspielgruppe geschnuppert werden. Am Samstag, 29. März, stehen die Türen in der Innengruppe am Bleicherweg offen. Alle Infos zum Schnuppertagen sowie die Anmeldungen für das neue Spielgruppenjahr 2025/26 sind online unter [www.spielgruppe-bischofszell.ch](http://www.spielgruppe-bischofszell.ch) zu finden. Die Spielgruppe bietet Ihrem Kind einen geschützten Rahmen um erste Erfahrungen ohne Bezugsperson zu machen. In der Innengruppe stehen das gemeinsame Singen, Basteln, Kneten und Bewegen ebenso im Zentrum wie das freie Spiel. Die Waldspielgruppe ist eine Spielgruppe ohne Türen und Wände, dafür mit viel Platz für Bewegung und Fantasie. Das erfahrene Team freut sich, viele Kinder mit ihren Eltern kennen zu lernen.

Spielgruppen Bischofszell, Hauptwil und Zihlschlacht-Sitterdorf

## Wir suchen dich

Wir suchen eine flexible und engagierte Person zur administrativen und finanziellen Unterstützung unserer Spielgruppen. In dieser Rolle bist du für die Pflege der Kinderlisten und den Anmeldeprozess zuständig, einschliesslich der Kommunikation mit Eltern rund um den Anmeldeprozess und der Verwaltung wichtiger Dokumente. Zudem übernimmst du die Budget- und Beitragsverwaltung, erstellst Rechnungen und Finanzberichte und stellst die korrekte Abrechnung der Elternbeiträge sicher. Du kümmerst dich ausserdem um die Personalverwaltung, indem du Arbeitsverträge erstellst und Löhne abrechnest. Zusätzlich gestaltest du unsere Öffentlichkeitsarbeit mit. Wenn du Erfahrung im Verwaltungsbereich mitbringst und dich durch eine selbstständige, präzise Arbeitsweise auszeichnest, freuen wir uns auf deine Bewerbung. Die Stelle umfasst ein ca. 5 - 10% Arbeitspensum, die Anstellung erfolgt im Stundenlohn und erfordert punktuell Flexibilität, etwa zu Jahresabschlusszeiten oder bei erhöhtem Anmeldeaufkommen. Interessierte dürfen sich gerne bei Martina Hauser ([martinaand@gmx.ch](mailto:martinaand@gmx.ch)) oder Michaela Eugster ([michaela.schurtenberger@gmx.ch](mailto:michaela.schurtenberger@gmx.ch)) melden.



## Kalender

### 1. bis 2. März 2025

Tango in der Schweiz, Workshop und Show, Sittermühle, Leo Röthlisberger

### 1. März 2025

Unterwegs mitenand-4: Spiel und Unterhaltung mit Clownin Liloletta, Kinderkleider- und Spielsachenbörse, Bitzihalle Bischofszell

Platzkonzert Guggenmusik Chesselflicker, Grubplatz Bischofszell, Guggenmusik Chesselflicker

### 2. März 2025

Öffentliche Führung durchs Museum für Bleisatz und Buchdruck, Typorama Bischofszell

### 3. März 2025

Multi-Kulti-Treff (ehemals Kontakttreff) Jugendhaus Bischofszell  
Fachstelle Gesellschaft und Gesundheit

### 4. März 2025

Mütter- und Väterberatung, Bleicherweg 6a, conex familia

### 6. März 2025

Senioren-Zmittag, Evang. Kirchenzentrum Bischofszell, Seniorenmittagessen / Gemeinnütziger Frauenverein und Evang. Kirchgemeinde Bischofszell-Hauptwil

### 7. März 2025

Clubtreffen, Quellenweg 5, Manx-Club Bischofszell

Sandbänkle, Aula Sandbänkli, Guggenmusik Chesselflicker, Thurgeier, Turnverein

Jahresversammlung, Turnhalle Sitterdorf, LAR Bischofszell

### 8. März 2025

Fasnachtsumzug 2025, Schützengüetlistrasse – Poststrasse – Grabenstrasse – Grubplatz – Obergasse – Obertor, SITU-Narren

Kinderfasnacht, Kornhalle, FC Bischofszell

Clubtreffen, Quellenweg 5, Manx-Club Bischofszell

Jam-Session, schlarpe-club, schlarpe-club.ch

Octopussy - Comedy, Martina Hügi, Bistro zuTisch, Verein kulTisch

### 11. März 2025

Grünabfuhr, Halden, Schweizersholz, Stich, Thurfeld, Bauamt

Erzähltreff, Schulhaus Hauptwil, mitenand-4 / Bibliothek Bischofszell

Blutspenden in Bischofszell, Bitzihalle, Samariterverein Bischofszell und Umgebung

### 12. März 2025

Grünabfuhr, Bischofszell und Stocken, Bauamt

Podium Ersatzwahl Stadtrat Bischofszell, Aula Sek. Bruggfeld, Interpartei Bischofszell

### 14. März 2025

Vollmondbar, Quellenweg 5, Vollmondbar Bischofszell

Sprachcafé, Jugendhaus Bischofszell, Fachstelle Gesellschaft und Gesundheit

Generalversammlung Dorfverein Halden, Restaurant Schäfli, Dorfverein Halden

### 15. März 2025

Wintermarkt, Kornhalle, Marktwesen

Jubiläumskonzert, Bitzihalle, Musiktreff Bischofszell

Musikkabarett mit DuoCalva, Aula Sandbänkli, Literaria

### 16. März 2025

Neuzuzüger-Begrüssung, Bitzihalle, Stadtrat Bischofszell

### 17. März 2025

Multi-Kulti-Treff (ehemals Kontakttreff), Jugendhaus Bischofszell, Fachstelle Gesellschaft und Gesundheit

### 18. März 2025

Mütter- und Väterberatung, Bleicherweg 6a, conex familia

### 21. März 2025

Trauercafé Bischofszell, Bistro Trauercafé Bischofszell

### 22. März 2025

Velobörse, Kornhalle am Grubplatz Bischofszell, SP Bischofszell und Umgebung

### 22. März 2025

Repair Café Bischofszell, Aula Schulhaus Sandbänkli, Repair Café Bischofszell

Verein kulTisch Jahresversammlung (19.00 Uhr) & Film (20.00 Uhr), Bistro zuTisch, Verein kulTisch

### 25. März 2025

Grünabfuhr, Halden, Schweizersholz, Stich, Thurfeld, Bauamt

### 26. März 2025

Grünabfuhr, Bischofszell und Stocken, Bauamt

Kräuterrundgang am Bischofsberg mit Lukas Zogg-Diem dipl. Drogist, Bischofszell, Verein Venushaus / Droga Drogerie in Bischofszell

### 28. März 2025

Erzähltreff, Bibliothek Bischofszell, mitenand-4 / Bibliothek Bischofszell

Karaoke, Vereinslokal schlarpe-club, schlarpe-club.ch

### 29. März 2025

Leermondbar, beim Bogenturm, Verein Leermond-Bar

Markt Kafi, Kornhalle, Marktwesen

Unterhaltungskonzert der Stadtmusik Bischofszell, Bitzihalle, Stadtmusik Bischofszell

Julie Fox mit Melina Murray und Tobias Engeler, Aula Sandbänkli, Literaria

### 30. März 2025

Unterhaltungskonzert der Stadtmusik Bischofszell, Bitzihalle, Stadtmusik Bischofszell

### 31. März 2025

Beikost Workshop, Jugendhaus Bischofszell, mitenand-4 / conexfamilia

Multi-Kulti-Treff (ehemals Kontakttreff), Jugendhaus Bischofszell, Fachstelle Gesellschaft und Gesundheit

**Alle aktuellen Anlässe mit Detailinformationen finden Sie online unter:**  
**[www.bischofszell.ch/anlaesseaktuelles](http://www.bischofszell.ch/anlaesseaktuelles)**





## Rezept



# Spaghetti «Cacio e Pepe»

Rezept für 4 Personen

- 500 g Spaghetti
- 2 EL schwarze Pfefferkörner
- 50 g Butter
- 150 g Pecorino Romano (gerieben)
- 50 g Parmesan (gerieben)
- 2-3 dl Spaghetti Wasser
- Salz

5. Salz und Pfefferkörner (Menge nach persönlichem Geschmack) zugeben und darunter mengen.
6. In eine Schüssel oder einzelne Teller anrichten und sofort servieren.

**Info:** Ein tolles Pasta-Rezept, dass man häufig nicht mal in italienischen Restaurants bestellen kann. Persönlich würde ich dazu noch ein Glas Pinot Grigio oder Lugana geniessen.

1. Die Pfefferkörner in einem Mörser zerreiben oder fein hacken. Bei mittlerer Hitze in einer Teflonpfanne ohne Fett anrösten (ca. 1 Minute). Regelmässig wenden. In ein Gefäss geben.
2. Die Spaghetti im leicht gesalzenen Wasser al dente kochen. Das Kochwasser nicht wegleeren.
3. Den Pecorino, den Parmesan und die Butter in ein Litermass geben. Ca. 2 dl heisses Spaghetti Wasser zugeben. Mit dem Stabmixer cremig mixen. Die Masse sollte cremig und dickflüssig sein.
4. Die abgeschütteten Spaghetti in die Pfanne zurückgeben. Unter ständigem Rühren und Schwenken die Käsemasse zugeben. Evtl. noch etwas Pastawasser zugeben.



**Chuchi Tiger**  
Daniel Gerber

Das ist ein Rezept vom  
[www.chuchitiger.ch](http://www.chuchitiger.ch)

## Fastnachtszeit (mit Blick nach Westen...aber nicht nur)

Ein Trampeltier von einem Mann zog sich einst eine Maske an und brach mit allen alten Zöpfen. Verständnis lag in all den Köpfen, die ihn betrachteten, bereit, denn schliesslich war ja Fasching-Zeit. Was nach der Fastnachtszeit passiert, ob sich der Mann je de-mask-iert, ob nicht vielleicht die Narrentage für immer bleiben....ist die Frage.

## Komisch...

Und ich erlebe permanent uns Menschen als inkonsequent. Falls ich ein Beispiel nennen soll, ist mir grad in den Sinn gekommen: Ist je ein Mensch so wirklich voll, wird er nicht mehr für voll genommen...

CHRISTOPH SUTTER  
[www.verse.ch](http://www.verse.ch)



**SATTELBOGEN**  
WOHNEN • PFLEGEN • BETREUEN



Das SATTELBOGEN Team heisst DICH herzlich willkommen. Mit Engagement, Herzblut und Wertschätzung gestalten wir gemeinsam ein «MIS DEHEI»

Mehr Details zum SATTELBOGEN findest du auf [www.sattelbogen.ch](http://www.sattelbogen.ch).

Wir suchen per 1. März 2025 oder nach Vereinbarung

**Leitung Aktivierung und Alltagsgestaltung**  
**80% bis 100%**

**DICH erwartest:**

- Eine vertrauensvolle, partnerschaftliche und teamorientierte Zusammenarbeit
- Eine gut etablierte Aktivierungstherapie mit internen Mitarbeitenden sowie externen Fachpersonen
- Die Möglichkeit deine Kreativität und Ideenvielfalt aktiv einzubringen
- Diverse Benefits und Lohnzusatzleistungen (z.B. gratis Parkplätze, diverse Prämien, bezahlte Pause, 5 Wochen Ferien / ab 50 Jahren: 6 Wochen, etc.)

**DU bringst mit:**

- Eine Ausbildung als Aktivierungsfachfrau/- mann HF
- Idealerweise ein SVEB 1 Zertifikat
- Eine empathische und wertschätzende Grundhaltung
- Ein gepflegtes Auftreten und angenehme Umgangsformen

**Folgende Aufgaben warten auf DICH:**

- Führung und Weiterentwicklung des Bereichs Aktivierung und Alltagsgestaltung
- Mitarbeit und Koordination des Bewohnendenfrühstücks auf den Abteilungen mit dem Fokus der Aktivierung
- Mitwirkung im Pflegekader sowie im gesamten Kader
- Mitwirkung an Festen, Feiern und Veranstaltungen
- Koordination der Freiwillig Helfenden

Sende DEINE Bewerbungsunterlagen mit Motivationsschreiben an: [bewerbung@sattelbogen.ch](mailto:bewerbung@sattelbogen.ch)  
Wir freuen uns auf DICH!

DEINE Fragen beantwortet DIR gerne:  
Sonja Flick  
Leiterin Pflege und Betreuung  
Mitglied der Geschäftsleitung  
[sonja.flick@sattelbogen.ch](mailto:sonja.flick@sattelbogen.ch) / Direktwahl: Tel. 071 424 03 35



**maler vock**

malen | gestalten | lackieren | spezielles

dipl. Malermeister  
9220 Bischofszell

071 422 33 25  
[www.maler-vock.ch](http://www.maler-vock.ch)



071 422 11 13

**140 Jahre**



**HERZLICH WILLKOMMEN**

**März 2025**

Wenn ich in allen Sprachen der Welt reden könnte, aber keine Liebe hätte, wäre mein Reden nur sinnloser Lärm oder wie ein dröhnender Gong <b>1. Korinther 13.1</b>		
Sonntag 02.03.	10.00	Abendmahls-Gottesdienst mit Chilekafi
Mittwoch 05.03.	09.15	Frauen- und Männertreff
Sonntag 09.03.	10.00	Gottesdienst
Sonntag 16.03.	10.00	Gottesdienst mit Ping & Heidi Leong, Indonesien Übersetzer bei Wycliffe
Mittwoch 19.03.	09.15	Frauen- und Männertreff
Sonntag, 23.03.	10.00	Gottesdienst
Sonntag 30.03.	10.00	Gottesdienst mit Philipp Kleger, Heilsarmee Amriswil

Während Gottesdienst: Kids-Treff  
Bibelstudium, Gebetszeiten: jeweils 1. und 3. Dienstag, 19.30 Uhr  
An verschiedenen Orten / Zeiten: Kleingruppen  
Evang. Freikirche: [www.etg-eggstei.ch](http://www.etg-eggstei.ch); [eggstei@etg-eggstei.ch](mailto:eggstei@etg-eggstei.ch)

Öffnungszeiten Buchladen: Freitag / Samstag: 09.00 – 12.00  
Dienstag / Mittwoch / Freitag 14.00 – 18.00  
Buchladen: [www.christlicherbuchladen-eggstei.ch](http://www.christlicherbuchladen-eggstei.ch); [eggstei@gmx.ch](mailto:eggstei@gmx.ch)

**ETG Eggstei, Ibergstr. 6, 9220 Bischofszell**

**SATTELBOGEN**  
WOHNEN • PFLEGEN • BETREUEN



**Öffentliche Veranstaltungen**

**Ausstellung im SATTELBOGEN-Restaurant**

Louise Baumgartner  
«Ausschnitte aus der Blumen- und Tierwelt - Hommage an die Natur»  
Bilder in Aquarell, Acryl und Mischtechnik

**Sonntag**  
2. März, 15:00 Uhr

**Rüdlinger Örgelfründe**  
Volksmusik  
Unterhaltung zum Tag der Kranken

**Montag**  
10. März, 14:30 Uhr

**SATTELBOGEN Plauschjassturnier**  
1. Runde  
(Leider bereits ausgebucht. Wir bitten um Verständnis.)

**Sonntag**  
16. März, 15:00 Uhr

**Sofie und Pepi**  
Clown-Duo

**Montag**  
17. März, 14:30 Uhr

**SATTELBOGEN Plauschjassturnier**  
Finale mit Prämierung

**Sonntag**  
30. März, 15:00 Uhr

**Rahel Baer**  
Schlager aus den 50er/60er Jahren

Das SATTELBOGEN Restaurant ist täglich von 9:00 Uhr bis 19:00 Uhr für Sie geöffnet. Abends auf Anfrage.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

SATTELBOGEN · Sattelbogenstrasse 11 · 9220 Bischofszell · Tel. 071 424 03 00  
Fax 071 424 03 33 · Mail [info@sattelbogen.ch](mailto:info@sattelbogen.ch) · Internet [www.sattelbogen.ch](http://www.sattelbogen.ch)



## Eine Reinigungsfee übernimmt ihre Arbeit

Wir haben die optimale Lösung, gerne stellen wir Ihnen kostengünstig eine Reinigungskraft zur Verfügung. Nach Ihren Bedürfnissen:

- Büros und Geschäftsräume
- Reinigungsarbeiten
- Fensterreinigung (Frühling/Herbst)
- Wohnungs- oder Hausendreinigung

**Top Temporär Steiner**  
Industriestrasse 6  
9220 Bischofszell

Telefon 071 430 01 90  
Mobile 079 507 41 64

Unsere Erfahrung garantiert eine hohe Zufriedenheitsrate bei unseren Kunden.

Zögern Sie nicht – rufen Sie uns unverbindlich an.

**TOP TEMPORÄR STEINER**  
*kompetent und fair*  
...in Gewerbe und Landwirtschaft



## IHR IT-PROFI

Hilfe rund um das Netzwerk und Computer

Cloud-Backup  
Computerservice & Support  
Fernwartung & Hausbesuche  
Netzwerke & Wartung  
Neugeräte & Unterhalt  
Webseiten & Schulung

071 566 10 15

Grabenstrasse 2, Bischofszell  
Romanshorerstrasse 22, Amriswil

## EngelerElectro

by techcom electro ag

Ihre Elektroinstallationsfirma für:

- Neu- und Umbauten
- Elektroservice
- EDV- und Telefonanlagen
- Haushaltsgeräte

071 422 12 73 [info@engelerelectro.ch](mailto:info@engelerelectro.ch)

## Künzle Schreinerei AG

### Bischofszell

Schreinerei • Innenausbau • Fenster • Küchen  
Möbel • CNC Bearbeitung

Espenweg 9 • 9220 Bischofszell

Telefon 071 422 32 32 • [www.kuenzleschreinerei.ch](http://www.kuenzleschreinerei.ch)

# PASCAL MÄCHLER

IN DEN STADTRAT  
BISCHOFZELL

STADTRATSWAHL  
VOM 18. MAI 2025

Kommen Sie vorbei  
und lernen Sie mich kennen:

/ 12. März, 20 Uhr  
Podiumsveranstaltung  
Aula Sek Bruggfeld

/ 22. März, 12 bis 14 Uhr  
Velobörse Bischofszell  
Grubplatz  
zu Suppe und Brot



MÄCHLER  
MACHT'S



PASCAL-MAECHLER.CH

# Freie Bahn für Igel & Co.

Mit Hilfe von Freiwilligen werden im Projekt Wilde Nachbarn Thurgau 2025 die Vernetzung von Lebensräumen im Siedlungsraum für kleine Wildtiere gefördert.



Hier ein Zaun, dort ein Treppenabsatz oder eine Mauer, die den Igel und anderen kleinen Wildtieren den Weg versperren. Aufgrund von Hindernissen und Barrieren zu Umwegen gezwungen, halten sich Igel länger in gefährlichen Bereichen wie Strassen auf und verlieren wertvolle Zeit, die sie für die Nahrungs- oder Partnersuche einsetzen könnten.

## Freiwillige schaffen Durchgänge für Igel & Co.

Wir suchen Freiwillige, die in ihrer Wohnumgebung Durchgänge für die kleinen Fussgänger neu schaffen und diese mit Igel-Plaketten markieren. Wir stellen danach Wildtierkameras zur Verfügung, um diese neu geschaffenen Durchgänge zu überwachen. So wird sichtbar, welche

Wildtiere von den Durchgängen auf ihren nächtlichen Streifzügen profitieren. Interessiert? Dann melden Sie sich gerne für den Informationsanlass am Donnerstagabend, 23. April um 18.30 Uhr in Weinfelden an: Anmeldung unter [thurgau.wildenachbarn.ch/agenda/informationsanlass-freie-bahn-thurgau](http://thurgau.wildenachbarn.ch/agenda/informationsanlass-freie-bahn-thurgau).

## Breite Trägerschaft

Das Projekt «Wilde Nachbarn Thurgau» möchte Wildtiere im Siedlungsraum erforschen, schützen und fördern. Träger sind fünf lokale Organisationen und Institutionen: das Naturmuseum Thurgau, Pro Natura TG, der WWF TG, die Thurgauische Naturforschende Gesellschaft und der Thurgauer Vogelschutz.

Kontakt Katja Rauchenstein & Julia Schmid, Projektleitung «Wilde Nachbarn Thurgau» [thurgau@wildenachbarn.ch](mailto:thurgau@wildenachbarn.ch).

Wilde Nachbarn Thurgau

# Spielerisch den Bauernhof entdecken

Die Bauernhof-Spielgruppe St. Pelagiberg bietet diesen Frühling keinen Tag der offenen Tür an. Stattdessen können auf Anfrage individuelle Kennenlern-Termine vereinbart werden.

Die verschiedenen Tiere besuchen und kennenlernen, die Natur und die Jahreszeiten erleben, im Heu liegen, in Pfützen stampfen, die Wolken bewundern, im Sand spielen, Hämmern, Schnee schaufeln, den Wind und Regen spüren, von der Sonne das Gesicht wärmen lassen, aber auch Grenzen überschreiten und einhalten lernen, frei spielen, singen und tanzen, Bilderbücher und Geschichten sehen und hören.

In unserer Bauernhof-Spielgruppe bieten wir die Möglichkeit, all diese Dinge

zu entdecken und zu erleben. Das Spielgruppenangebot beinhaltet unter anderem die Möglichkeit, die Spielgruppe ein- oder zweimal pro Woche zu besuchen. Die Grösse der Spielgruppe beträgt 8 bis 12 Kinder, wobei jede Gruppe von zwei erfahrenen Spielgruppenleitern liebevoll nach den Richtlinien der Spielgruppenpädagogik begleitet wird.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme und geben Ihnen auch gerne genauere Informationen ab.

Kontakt:

Thomas und Sarah Mock  
 oberer Wolfhag 4, 9225 St. Pelagiberg  
 Telefon: 071 420 08 47  
 Mail: [thomas.mock@solnet.ch](mailto:thomas.mock@solnet.ch)  
 Website: [schoeflihof.ch](http://schoeflihof.ch)

Thomas und Sarah Mock  
 Bauernhof-Spielgruppe St. Pelagiberg



# Kinderseite

# STADTFUX



Lieber Stadtfux

Ich habe dich beim FFB-Group  
Parkplatz gefunden.

Liebe Grüsse  
Yarden

Liebe Yarden

Juhu - du hast mich zuerst  
gefunden und somit den ersten  
Preis gewonnen! Ich gratuliere!  
Du darfst deinen Preis im  
Migrolino Bischofszell abholen.

Bis zum nächsten Mal!

Schlaue Grüsse

Stadtfux Bischofszell



## Machst du mit beim STADTFUX-Wettbewerb?

Dann halt ab heut die Augen  
offen. Du kannst auf tolle  
Preise hoffen.

Hast du mich entdeckt?  
Dann melde dich geschwind -  
und gewinn!

Der Preis wird von der  
**Raiffeisenbank**  
gespendet.

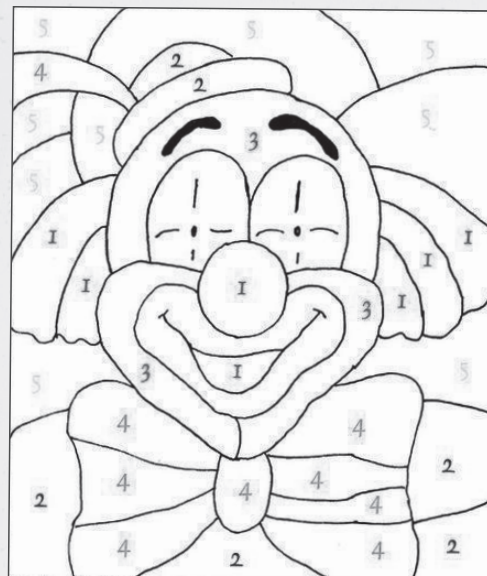
Post für den Stadtfux an:  
stadtfux@bischofszell.ch.

## Witz des Monats

Wer wohnt im Dschungel und  
schummelt beim Spielen?  
- Mogli.

## Kannst du den Clown ausmalen?

- 1 ... rot
- 2 ... blau
- 3 ... rosa
- 4 ... grün
- 5 ... gelb



## Kinder - Agenda

### 1. März

Unterwegs mitendand-4: Spiel und  
Unterhaltung mit Clownin Liloletta  
Kinderkleider- und Spielsachenbörse  
9.00 - 11.30 Uhr Bitzhalle Bischofszell

### 8. März

14.45 Uhr Fasnachtsumzug, danach  
Kinderfasnacht in der Kornhalle



# FESTJAHR 2025

Samstag, 12. April | Museumsgarten

**Brunnenfest** mit Eröffnung der Osterbrunnen und Verleihung des Schweizer Brunnenpreises an die Stadt Bischofzell

Samstag, 10. Mai | Bitziareal

**Kinderfest**

Samstag, 21. Juni | Bogenturm und Grubplatz

**Rosensamstag** mit Kinderprogramm, Markt, Bieranstich, Konzert, Stadtführungen und Eröffnung des Rosenrundwegs

Samstag/Sonntag, 28./29. Juni | Historisches Museum

**100 Jahre Museumsgesellschaft Bischofzell**

Freitag und Samstag, 15./16. August | Schwimmbad

**Badifest mit Openair-Kino**

Freitag bis Sonntag, 29. bis 31. August | Obere Altstadt

**Stadtfest mit Attraktionen und Konzerten**

 **Evang. Kirchgemeinde**

# Abschiedsgottesdienst

**Köbi und Anneliese Menzi gehen nach über 34 Jahren in den wohlverdienten Ruhestand. Mit einem festlichen Gottesdienst am 30. März werden sie verabschiedet.**



Im September 1990 trat Köbi Menzi die Stelle als Mesmer in der Kirchgemeinde Bischofszell-Hauptwil an. Zu dieser Zeit war es üblich, dass die Ehefrau auch ein Teilpensum übernahm, was Anneliese auch tat. Nach über 34 Jahren voller Engagement, Hingabe und treuem Dienst in unserer Kirchgemeinde verabschieden wir uns von Anneliese und Köbi, die ihre wohlverdiente Pensionierung antreten. Köbi sah seine Arbeit als Mesmer von Anfang an als

Berufung, nicht einfach als Job. Als Mesmer ist man ab und zu der Seelsorger, wenn der Pfarrer gerade nicht in der Kirche ist. So hat Köbi, aber auch Anneliese die Kirchgemeinde als Menschen in ihrer ganzen Persönlichkeit bereichert.

Wir laden herzlich zum feierlichen Abschiedsgottesdienst am Sonntag, 30. März um 10.10 Uhr in die Johanneskirche in Bischofszell ein. Im Anschluss an den Gottesdienst feiern wir weiter mit einem Apéro im Kirchenzentrum. Dieser wird die Gelegenheit bieten, in gemütlicher Runde Erinnerungen auszutauschen und auf die letzten Jahre, ja sogar Jahrzehnte zurückzublicken.

Die Kirchenvorsteherschaft

## Kinderwoche 8. – 11. April

### Mamma Mia Nehemia

Mit diesem Thema treffen wir uns zur nächsten Kinderwoche vom 8. – 11.04.2025 in der evang. Kirche in Bischofszell. Gemeinsam werden wir die Stadtmauern wieder aufrichten; Spiel, Spass, Sport und

Spannung ist dabei garantiert. Bist du auch dabei? Dann melde dich auf unserer Homepage [internetkirche.ch/kinderwoche](http://internetkirche.ch/kinderwoche) an. Wir freuen uns auf dich!

## Ökumenischer Gottesdienst

Am 9. März, 10.10 Uhr, findet der ökumenische Gottesdienst mit musikalischer Gestaltung durch das Waldparkensemble und anschliessendem Spaghetti-Zmittag im Kirchenzentrum statt. Wir freuen uns, wenn viele diese Gelegenheit zu Gemeinschaft und zum Austausch nutzen. Die diesjährige ökumenische Kampagne von Fastenaktion und HEKS trägt den herausfordernden Titel «Hunger frisst Zukunft». Anhand der mo-

dernen Übertragung des Unser Vater-Gebets von Kurt Marti zeigen Pastorseelsorgerin Martina Masser und Pfarrer Paul Wellauer auf, dass geteiltes Brot doppelt Freude bereitet. Unsere Dankbarkeit über Gottes grosszügige Gaben bildet die Grundlage für Nächstenliebe und Hilfsbereitschaft. Mit der Kollekte und dem Ertrag aus dem Spaghetti-Zmittag unterstützen wir ein kirchlich begleitetes Saatgut-Projekt in Honduras.

## Agenda März 2025

### 2. März

10.10 Uhr, Gottesdienst, Johanneskirche  
10.10 Uhr, Energy-Club, Kirchenzentrum  
19.00 Uhr, Lord's Meeting, Johanneskirche

### 5. März

09.30 Uhr, Müüsli-Treff, Kirchenzentrum

### 6. März

12.00 Uhr, Seniorenmittag, Kirchenzentrum

### 7. März

19.30 Uhr, Ökumenische Weltgebetstagfeier, Stiftsamtei Bischofszell (Schottengasse 7)

### 9. März

10.10 Uhr, Ökumenischer Gottesdienst in der Johanneskirche, anschliessend Spaghetti – Zmittag im Kirchenzentrum

### 10. März bis 14. März

Fasten- und Gebetswoche,  
1. OG Johanneskirche, Anmeldung:  
[internetkirche.ch/anmeldungen](http://internetkirche.ch/anmeldungen)

### 15. März

08.00 Uhr, Joysis, Johanneskirche

### 16. März

10.10 Uhr, Gottesdienst, Johanneskirche  
10.30 Uhr, Ökumenischer Familiengottesdienst in der Kirche Niederbüren, anschliessend Suppenzmittag im Gemeindesaal

### 19. März

09.30 Uhr, Müüsli-Treff, Kirchenzentrum

### 23. März

10.10 Uhr, Gottesdienst, Johanneskirche  
10.10 Uhr, Energy-Club, Kirchenzentrum

### 26. März

14.30 Uhr, Seniorennachmittag, Kirchenzentrum

### 28. März

08.45 Uhr, Senioren in Bewegung, Bahnhof Bischofszell Stadt

### 30. März

10.10 Uhr, Gottesdienst, Abschied Anneliese und Köbi Menzi, Johanneskirche, anschliessend Apéro im Kirchenzentrum

### Eine Mesmer Ära begann 1990

«Ich durfte schon viele gute Begegnungen mit Menschen aus der Ukraine erleben. Manchmal treffe ich weinende Personen in der Kirche an, die mir gerne ihr Leid erzählen.»



Was Köbi sonst noch zu Ohren kommt, lesen Sie im Kirchenboten oder jetzt online: [internetkirche.ch/menzi](http://internetkirche.ch/menzi)



Kath. Kirchgemeinde

## Herzliche Gratulation

Nachdem unser Sakristan, Michael Lucas, seit Mai 2024 in unserem Pastoralraum tätig ist, hat er nun die Grundkurse für seine kirchliche Ausbildung besucht und erfolgreich abgeschlossen.

Die Vielfalt der Aufgaben und die hohen Anforderungen an den Sakristanendienst erfordern eine fundierte Grundausbildung. Herr Lucas hat den Lehrgang des schweizerischen Sakristanenverbands in Einsiedeln absolviert. Das Ausbildungsprogramm erstreckt sich auf fünf Bereiche. Zwischen den Kursteilen schreiben die Teilnehmenden eine Prüfungsarbeit. In dieser hat sich Herr Lucas mit der Geschichte unserer Pelagiuskirche beschäftigt, insbesondere der «grossen Innenrenovation» von 1967-1972. Am 7. Februar war es dann so weit: Michael Lucas durfte vom Verantwortlichen der Schweizerischen Sakristanenschule, Herrn



Pfarrer Andreas Fuchs, den Fähigkeitsausweis entgegennehmen. Wir freuen uns mit Herrn Lucas über seinen Prüfungserfolg und gratulieren ihm herzlich. Wir wünschen ihm weiterhin viel Freude und Erfüllung in seinem kirchlichen Dienst.

## Ökum. Weltgebetstagfeier

**Kia orana – seid gegrüsst und willkommen!**

Jeweils am 1. Freitag im März feiern wir den ökumenischen Weltgebetstag. Die diesjährige Liturgie haben Frauen von den Cookinseln, aus verschiedenen christlichen Konfessionen, vorgelegt. Der Titel und die im Gottesdienst zur Sprache gebrachten Themen stammen aus Psalm 139: «Wunderbar geschaffen». Machen wir uns auf zu einer imaginären Reise zu den Frauen, die uns

diesen Gottesdienst schenken, und denken daran: «Nähme ich die Flügel des Morgenrotes und liesse mich nieder am äussersten Rand des Meeres, auch dort würde deine Hand mich leiten.» Wir treffen uns am Freitag, 7. März, um 19.30 Uhr, in der Stiftsamtei Bischofszell an der Schottengasse 7. Das ökumenische Vorbereitungsteam freut sich auf eine rege Teilnahme.

### Besondere Feiern & Anlässe in der Fastenzeit

#### Mittwoch, 5. März, Aschermittwoch

18.00 Uhr, Suppenznacht in der Stiftsamtei, Anmeldefrist bis 2. März, [www.pastoralraum-bischofsberg.ch/veranstaltungen](http://www.pastoralraum-bischofsberg.ch/veranstaltungen)  
19.00 Uhr, Gottesdienst Pelagiuskirche

#### Sonntag, 9. März, 1. Fastensonntag

10.10 Uhr, ökum. Gottesdienst mit anschl. Mittagessen, evang. Kirchenzentrum Bischofszell

#### Sonntag, 23. März, 3. Fastensonntag

10.00 Uhr, ökum. Gottesdienst mit anschl. Mittagessen, kath. Pfarreizentrum Sitterdorf

#### Sonntag, 30. März

10.00 Uhr, Versöhnungsfest, Sitterdorf

#### Sonntag, 6. April

10.00 Uhr, Kreuzweg St. Pelagiberg – Beginn bei der 1. Station, bei schlechter Witterung direkt in der Kirche

## Agenda März 2025

### 1. März

18.00 Uhr, Eucharistiefeier, Hauptwil

### 2. März

10.00 Uhr, Fasnachtsgottesdienst mit Guggenmusik, Bischofszell

### 4. März

09.00 Uhr, Gottesdienst, anschl. Kirchenkaffee, Sitterdorf

### 5. März

18.00 Uhr, Suppenznacht, Bischofszell  
19.00 Uhr, Gottesdienst zum Aschermittwoch, Bischofszell

### 7. März

19.30 Uhr, Ökum. Weltgebetstag, Stiftsamtei

### 8. März

18.00 Uhr, Eucharistiefeier, St. Pelagiberg

### 9. März

10.10 Uhr, Ökum. Gottesdienst mit Zmittag, evang. Kirchenzentrum, Bischofszell

### 12. März

19.30 Uhr, FG-Treff, Bischofszell

### 13. März

14.15 Uhr, ökum. Seniorennachmittag, evang. Kirchgemeindehaus, Sitterdorf

### 15. März

18.00 Uhr, Eucharistiefeier, Hauptwil

### 16. März

10.00 Uhr, Eucharistiefeier, Sitterdorf

### 19. März

14.00 Uhr, 6oplus Krankensalbung, anschl. Zvieri, Bischofszell  
19.30 Uhr, Ökum. Bibelgespräch, evang. Kirchgemeindehaus, Sitterdorf

### 22. März

18.00 Uhr, Eucharistiefeier, St. Pelagiberg

### 23. März

10.00 Uhr, Ökum. Gottesdienst, anschl. Zmittag, kath. Pfarreizentrum, Sitterdorf

### 26. März

19.00 Uhr, Taizégebet, Bischofszell

### 29. März

18.00 Uhr, Eucharistiefeier, anschl. Rosenverkauf, Bischofszell

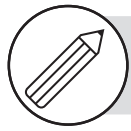
### 30. März

10.00 Uhr, Versöhnungsfest, anschl. Rosenverkauf, Sitterdorf  
19.30 Uhr, Eltern beten, Marienkirche, Sitterdorf

### Kontakt

Pastoralraumsekretariat  
Bea Vicentini  
Schottengasse 7  
9220 Bischofszell  
071 420 97 68  
[bea.vicentini@pastoralraum-bischofsberg.ch](mailto:bea.vicentini@pastoralraum-bischofsberg.ch)  
[www.pastoralraum-bischofsberg.ch](http://www.pastoralraum-bischofsberg.ch)





Volksschulgemeinde

# Danke für das Vertrauen

Die Mitglieder der Schulbehörde danken der Bevölkerung herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen.



Corinna Pasche-Strasser, Susanne Frey und Andreas Forrer wurden am 9. Februar 2025 in ihrem Amt bestätigt und freuen sich darauf, ihre erfolgreiche Arbeit für die VSG Bischofszell fortzusetzen. Diese Wiederwahl steht für Kontinuität und Stabilität in der gesamten Volksschulgemeinde.

Ein besonderes Willkommen gilt Corinne Mezger, die als neues Mitglied mit frischen Ideen und Engagement das Team verstärken wird. Auch sie bedankt sich herzlich bei allen Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für die Unterstützung und das Vertrauen, das ihr bereits im ersten Wahlgang entgegengebracht wurde.

Für den noch offenen Sitz in der Schulbehörde wird am 18. Mai 2025 ein zweiter Wahlgang stattfinden.

Schulbehörde Bischofszell

## Immer auf dem Laufenden bleiben

**Möchten Sie keine Neuigkeiten, Veranstaltungen oder spannende Einblicke rund um die Volksschulgemeinde Bischofszell mehr verpassen? Dann folgen Sie uns auf unseren Social-Media-Kanälen!**

Werden Sie Teil unserer Online-Community und bleiben Sie immer informiert!

Facebook:  
Aktuelle Infos & Veranstaltungen



Instagram:  
Eindrücke & Highlights in Bildern



LinkedIn:  
Netzwerken & spannende Einblicke



## FC Bischofszell sagt DANKE!

### Liebe Stimmbevölkerung,

geschätzte Unterstützer in Ortsparteien und Vereinen, mit grosser Freude und tiefem Dank möchten wir, der FC Bischofszell, uns bei Ihnen für das JA zum Kunstrasenplatz bedanken. Ihre Unterstützung ist für uns und für den Zusammenhalt unserer Jugendlichen von unschätzbarem Wert. Dieser Entscheid ist nicht nur ein Meilenstein für unseren Verein, sondern auch ein klarer Beweis, dass der Sport in Bischofszell und in der Region einen hohen Stellenwert hat. Ihre Stimme zeigt uns, dass Sie an unsere Vision und unsere Leidenschaft für den Fussball glauben.

Mit dieser Unterstützung geben Sie dem FC Bischofszell eine noch stärkere Basis, auf der wir als Verein wachsen können – sportlich, menschlich und gemeinschaftlich.

Wir freuen uns darauf, gemeinsam mit Ihnen im nächsten Jahr die Eröffnung des neuen Kunstrasenplatzes zu feiern und viele unvergessliche Momente auf diesem Platz zu erleben.

Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung motivieren uns, weiterhin vollen Einsatz und Leidenschaft für den FC Bischofszell und dessen Jugendförderung zu geben.

Vorstand FC Bischofszell

### RICHTLINIEN FÜR LESERBRIEFE

Im Bischofszeller Marktplatz werden Leserbriefe nach folgenden Kriterien aufgenommen:

- Ein Leserbrief darf maximal 1'000 Zeichen (inkl. Leerzeichen, Titel und Autor) umfassen.
- Ein inhaltlicher Bezug zur Stadt Bischofszell muss gegeben sein.
- Ein Leserbrief wird nur mit Name und Wohnort des Autors publiziert (keine anonymen Leserbriefe).
- Aus Kapazitätsgründen können keine Leserbriefe publiziert werden, die im Zuge von Wahlen zu politischen Kandidaten Stellung beziehen.
- Von der Publikation ausgeschlossen sind Texte mit rechtswidrigen Inhalten, offensichtlichen Unwahrheiten, namentlich beleidigende, verleumderische, ruf- und geschäftsschädigende, pornografische, rassistische, aber auch rechts- wie linksradikale Äusserungen sowie Aufforderungen zu Gewalt oder sonstigen Straftaten.
- Die Redaktion ist nicht verpflichtet, einen Leserbrief abzdrukken.

### Gemeinsamer Skitag



Am vergangenen Samstag reisten der Tennisclub Bischofszell und der Skiclub Bischofszell zum zweiten gemeinsamen Skitag nach Savognin. Neben schwungvollen Abfahrten bot sich die Gelegenheit zum Austausch über das Vereinsleben. Nach diesem gelungenen Tag freut sich

der TCB auf die Platzöffnung im April und den Start der Saison 2025. Ein großes Dankeschön geht an den Skiclub für die Organisation und die offene Einladung an die Vereine.

Jeffrey Meier, TC Bischofszell

Anzeige



# Storen Almeida GmbH

**Storen- Terrassendächer - Glasoasen**  
Sulgerstrasse 29 9220 Bischofszell

[www.storen-almeida.ch](http://www.storen-almeida.ch) [info@storen-almeida.ch](mailto:info@storen-almeida.ch)  
**tel. 071 420 98 04**


Anzeige



## SPENDEN FÜR DIE ÄRMSTEN UNTER UNS

Stadt Bischofszell  
Soziale Dienste  
IBAN CH39 0900 0000 8500 5991 4

**Jetzt mit TWINT  
spenden!**

-  QR-Code mit der TWINT App scannen
-  Betrag und Spende bestätigen



# Frühlings-Gourmet Metzgete

SA 29. & SO 30. März 2025

Schwein aber fein. Erleben Sie eine Metzgete, die keine Wünsche offen lässt – vielseitig, kreativ und saisonal von der Vorspeise bis zum Dessert – genussvolle Momente garantiert.

**Metzgete à discrétion ab 18.00 Uhr**  
Pro Person Fr. 56.– (exkl. Getränke)

Wir freuen uns auf Sie  
Jasmin Angehrn & das Herberge-Team

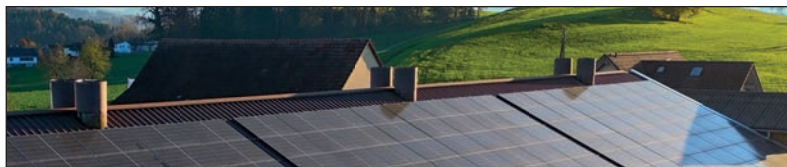


**HINTERE  
HERBERGE**

DAS PROVISIORIUM

Bis Oktober 2025

Landgasthof zur alten Herberge  
9246 Niederbüren | +41 71 422 20 91  
www.alte-herberge.ch



## Solar in der Landwirtschaft

Mit **LESOL** von ungenutzten Dächern profitieren:

- Rundum **Sorglos**-Paket: Stressfrei zur Solaranlage
- Ein Ansprechpartner: **Persönlich** und zuverlässig
- **Qualität** zum fairen Preis: Nachhaltig und wirtschaftlich

**Jetzt unverbindliches Angebot anfragen!**



Hasum 2  
9225 St. Pelagiberg

071 560 56 66  
info@lesol.ch

# RENAULT 5 E-TECH ELECTRIC



2025  
the car of the year

bis zu 410 km Reichweite<sup>1</sup>  
openR link mit Google-Integration<sup>2</sup>

jetzt Probe fahren



<sup>1</sup>nach WLTP; <sup>2</sup> Google, Google Play, Google Maps, Waze und andere Marken sind eingetragene Marken von Google LLC. Renault 5 E-Tech electric techno 150 PS comfort range, 0 g CO<sub>2</sub>/km (in Betrieb ohne Energieproduktion), Energieverbrauch 16,7 kWh/100 km, Energieeffizienz-Kategorie B.

Grosse Frühlingsausstellung in Amriswil  
Renault Elektro-Nutzfahrzeuge bis  
Top-Aktuelle Angebote auf

15+16.März 2025  
34% Rabatt  
garagehofer.ch

Altnau Garage Hofer AG  
Amriswil Garage Hofer AG

071 695 11 14  
071 410 24 14

**Otto Keller  
Gartenbau AG**

In Garten- und Grünanlagen bieten wir:

- Planung und Gestaltung von vielseitigen Gartenanlagen
- Fachgerechte Rasen- und Gartenpflege
- Dachbegrünungen

Wir liefern für Hobbygärtner:

- Rasensamen und Dünger
- Kies und Erdmaterial
- Kompost und Spezialsubstrate für Hochbeete



071 422 26 74 info@kega.ch

**Allemann  
Naturgärten GmbH**

In naturnahen Gärten sind wir spezialisiert auf:

- Planung und Bau von lebendigen Grünanlagen und Gewässer
- Ökologische Pflege von Hecken und Bepflanzungen

Wir sind auf der Suche nach:

- Junggärtner
  - Vorarbeiter
  - Kundengärtner
- mit Potenzial zum Naturgärtner



071 633 29 84 info@natur-gaerten.ch



**BAHNHOF-TAXI**  
**076 588 33 07**  
*für Sie unterwegs!*  
 in Bischofszell



## WIR PRODUZIEREN & SANIEREN NACH WUNSCH

Wintergärten, Sitzplätze,  
 Balkone & Geländer, Treppen,  
 Türen & Fenster, Glasbau,  
 Alu-Fensterläden, Storen, Rollläden,  
 Markisen & Sonnenschutz,  
 Sitzplatz- & Innenbeschattungen,  
 Insektenschutz

**DÖRIG  
 METALLBAU**  
 AUS LIEBE ZUM METALL

9205 Waldkirch  
 T 071 434 60 20  
 doerigmetallbau.ch



- Parkett und Bodenbeläge  
 - Holz- und Innenausbau  
 - Innendekorationen

**EISENEGGER DEUTSCH**  
 zimmer & boden

Obertor 15 | 9220 Bischofszell  
 Tel.: +41 71 422 11 22  
 www.zimmer-boden.ch



**GOLDINGER**  
 Immobilien

**DIE IMMO-EXPERTEN  
 IN DER REGION OBERTHURGAU**

amriswil@goldinger.ch | Tel. 071 444 40 00

TAUSENDFACH BEWÄHRT.

## Heiz-Service buchen und Energie- kosten sparen.



**regio  
 therm**  
 Wärme | Energie

Termin buchen  
**071 466 60 10**

## Schweizer Holz für Schweizer...

- Holzfenster
- Holz-Metall-Fenster
- Pfosten-Riegel



**Scherrer  
 Fensterbau AG**

9527 Niederhelfenschwil / info@fensterbauag.ch